

## 16-CH DVR CD-RW

PDR-2160A/2160S

## BREF RESUME

Le nouveau modèle PDR-2160 est un Enregistreur Numérique "Hautes Performances" - 16 voies conçu pour répondre à de multiples fonctions telles que : enregistrement, relecture et surveillance à distance; le tout simultanément. Offrant un rapport prix / nombre d'entrées imbattable, le PDR-2160 est compact et facile à utiliser. Il dispose d'un menu OSD, est contrôlable sur sa face avant et avec une télécommande IR. Il dispose également d'une sortie USB et d'un graveur CDRW pour faire des mises à jour et des sauvegardes.

Avec un affichage temps réel de 400 im/sec, le PDR-2160 fourni de grandes performances et de nombreuses fonctions. Il est possible de lui installer deux disques durs, dont un disque sur tiroir extractible à chaud, permettant son remplacement aisé pour augmenter la durée d'enregistrement sans stopper l'enregistrement. Deux ports extérieurs SATAII peuvent être utilisés avec un RAID SATAII offrant un stockage jusqu'à 4 TB.

Permettant une connexion via Internet Explorer ou via un logiciel fourni, la Direction et le personnel de sécurité peuvent visionner à tout moment les images enregistrées à distance. L'utilisateur jouit d'une extrême flexibilité grâce à la molette JOG/SHUTTLE pour naviguer dans le menu et pour une recherche d'enregistrement intuitive.

Conçu pour répondre aux dernières exigences en matière de sécurité, les caractéristiques telles que la protection par watchdog, les deux niveaux d'authentification d'utilisateur et le changement de caméra spot sont des atouts indéniables pour l'utilisateur.

Avec des réglages individuels par caméra, tels que les zones de détection de mouvement, des enregistrements programmables, des listes d'évènements d'alarme et des codes d'authentification. Complet, avec une technologie de compression d'image très pointue et une grande qualité de résolution, le Nouvel Enregistreur Numérique Vidéo 16 Voies assure une solution souple

## Caractéristiques principales

- CD réinscriptible intégré pour les sauvegardes
- CD aux normes ISO 9660 pour les modèles Plug and Play
- Interface WEB comprenant le PTZ à distance, la relecture et l'affichage en direct
- 16 entrées vidéo et affichage jusqu'à 400(PAL) images par seconde
- Vitesse de relecture jusqu'à 100 CIF
- Calendrier pour enregistrement sur alarme par vidéo sensor, ou en continu
- 1 sortie VGA - résolution 1280 \* 1024 (PDR-2160A)
- 4 moniteurs (PDR-2160AS) avec affichage OSD
- 2 sorties moniteur principales avec les fonctionnalités de mosaïque
- 1 entrée et 1 sortie audio pour l'enregistrement
- Enregistrement, relecture, sauvegarde, supervision réseau et affichage live simultanément
- Deux disques SATAII, 1 extractible à chaud et 1 en interne
- 2 ports externes SATAII pour un RAID externe SATAII – capacité max : 4TB
- Grilles de détection de 16 x 12 zones par caméra
- Sortie clé USB pour clés classiques ou pour graveur CDRW USB 2.0 externe
- Les réglages de menu et la relecture sont simplifiés grâce au jog&shuttle, et au joystick 3D

## Marques et Marques Déposées

Microsoft, Windows 2000, Windows XP, Internet Explorer sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou d'autres pays.

Adobe, Adobe PDF sont des marques déposées de Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou d'autres pays.

JavaScript et toutes les marques ou logos basés sur Java, et sont des marques déposées de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et/ou d'autres pays.

FrogAspi API driver © 2005, sur [www.forgaspi.org](http://www.forgaspi.org). Tout droits réservés.

Linux est une marque déposée par ses propriétaires.

D'autres noms d'entreprises ou de leurs produits mentionnés dans ce manuel peuvent être des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.

## Attention

- Ne pas jeter ou laisser tomber le produit
- Ne pas installer le produit près de flammes ou de sources de chaleurs
- Ne pas exposer ce produit à la pluie, à l'humidité, à la fumée ou à la poussière.
- Ne pas couvrir les aérations du produit avec des tissus ou des plastiques ou l'installer dans des endroits peu ventilés. Veuillez laisser au moins 10 cm autour du produit pour éviter toute surchauffe.
- Ne pas continuer l'utilisation du produit dans le cas où vous détecteriez de la fumée, une odeur inhabituelle, ou si l'affichage ne fonctionne plus. Contacter votre revendeur.
- Ne pas toucher l'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne pas endommager le cordon d'alimentation ou le laisser sous pression
- Ne pas installer le produit près d'une source magnétique pour éviter toute interférence.
- Les connexions doivent être correctement reliées à la terre.

**ATTENTION**  
**RIISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE**  
**N'EST PAS REMPLACÉE**  
**CORRECTEMENT**  
**JETER LES BATTERIES USAGÉES SELON**



# SOMMAIRE

<b>Chapitre 1. DESCRIPTION DU PRODUIT .....</b>	<b>9</b>
Vues Avant/Arrière .....	9
Etat télécommande .....	13
<b>Chapitre 1-1. Avant d'utiliser le PDR-2160 .....</b>	<b>13</b>
<b>Chapitre 1-2. Mode de contrôle de PTZ .....</b>	<b>13</b>
<b>Chapitre 1-3. Disque dur extractible à chaud .....</b>	<b>15</b>
<b>Chapitre 1-4. Connexion d'un RAID SATA II externe .....</b>	<b>16</b>
<b>Chapitre 1-5. Mode Surveillance .....</b>	<b>17</b>
Audio & Mute.....	18
Touche d'adressage pour contrôle de DVR .....	20
Langage.....	20
<b>Chapitre 2. Contrôles PTZ .....</b>	<b>21</b>
Chapitre 2-1. Mode de contrôle instantané .....	21
Chapitre 2-2. Télécommande et PTZ .....	21
Chapitre 2-3. Rappel prépositions .....	22
<b>Chapitre 3. Enregistrement .....</b>	<b>23</b>
Chapitre 3-1. Début Enregistrement .....	23
Chapitre 3-2. Arrête enregistrement .....	23
Chapitre 3-3. Enregistrement d'urgence .....	23
Chapitre 3-4. Enregistrement sur détection de mouvement .....	23
Chapitre 3-5. Calendrier enregistrement .....	23
<b>Chapitre 4. Relecture .....</b>	<b>24</b>
Chapitre 4-1. Recherche Heure/Date (M+S) .....	24
Chapitre 4-2. Recherche Événement .....	25
Chapitre 4-3. Recherche Enregistrement .....	25
Chapitre 4-4. Lire tout le disque dur .....	26
Chapitre 4-5. Autres fonctions de relecture .....	26
<b>Chapitre 5. Démarrage système .....</b>	<b>27</b>
<b>Chapitre 6. Menu Système .....</b>	<b>28</b>
Chapitre 6-1. Setup Menu.....	28
Chapitre 6-2. Réglage Caméra .....	28
Chapitre 6-2-1. Nom Caméra .....	29
Cascadage Nom Caméra .....	29
Chapitre 6-2-2. Activer le Nom .....	29

Chapitre 6-2-3. Activer voie .....	30
Chapitre 6-2-4. Réglage Vidéo .....	30
Chapitre 6-2-5. Cyclique .....	31
Chapitre 6-2-6. Couleur Bordure .....	31
Chapitre 6-2-7. Mode.....	31
Chapitre 6-2-8. Réglage V/H .....	32
<b>Chapitre 6-3. Réglage Moniteur .....</b>	<b>32</b>
Chapitre 6-3-1. Réglage VGA .....	33
Chapitre 6-3-2. Synchronisation VGA V/H .....	33
Chapitre 6-3-3. Main Monitor Alert .....	33
Chapitre 6-3-4. Moniteur Spot .....	33
Chapitre 6-3-5. Caméra en Alarme .....	33
Chapitre 6-3-6. Activer Cyclique .....	33
Chapitre 6-3-7. Activer Capture .....	33
Chapitre 6-3-8. Régler cyclique Moniteur Spot .....	34
<b>Chapitre 6-4. Réglage Enregistremnt .....</b>	<b>35</b>
Chapitre 6-4-1. Calendrier .....	35
Chapitre 6-4-2. Mode Enregistrement .....	35
Chapitre 6-4-3. Vitesses Enregistrement .....	36
Chapitre 6-4-4. Qualité Enregistrement .....	36
Chapitre 6-4-5. Vitesse Relecture .....	36
Chapitre 6-4-6. Valider Voies enregistrées .....	36
Chapitre 6-4-7. Voie Audio .....	36
<b>Chapitre 6-5. Réglage Alarme .....</b>	<b>38</b>
Chapitre 6-5-1. Choix Caméra .....	38
Chapitre 6-5-2. Valider Alarme .....	38
Chapitre 6-5-3. Valider Détection .....	38
Chapitre 6-5-4. Sensibilité .....	38
Chapitre 6-5-5. Réglage zone de détection .....	39
Chapitre 6-5-6. Durée Buzzer .....	39
Chapitre 6-5-7. Durée Enregistrement Alarme .....	39
Chapitre 6-5-8. Valider Buzzer .....	39
Chapitre 6-5-9. Email d'Alarme .....	39
<b>Chapitre 6-6. Réglage Système .....</b>	<b>40</b>
Chapitre 6-6-1. Date/Heure .....	40

Chapitre 6-6-2. Formatage Disque Dur .....	41
Chapitre 6-6-3. Information Disque Dur .....	41
Recyclage enregistrement .....	42
Chapitre 6-6-4. Remise niveau usine .....	42
Chapitre 6-6-5. Système Vidéo .....	42
Chapitre 6-6-6. DVR/485 ID .....	43
Chapitre 6-6-7. Language .....	43
Chapitre 6-6-8. Mot de passe .....	43
Chapitre 6-6-9. Mise à jour Firmware .....	44
Préparation Firmware .....	45
Exportation Réglage .....	45
Version.....	45
<b>Chapitre 6-7. Réglage Réseau .....</b>	<b>46</b>
Chapitre 6-7-1. Activer Réseau .....	46
<b>Chapitre 6-8. Réglage PTZ .....</b>	<b>47</b>
Chapitre 6-8-1. Choix Caméra .....	47
Chapitre 6-8-2. Type Fast Dôme .....	47
Chapitre 6-8-3. Réglage préposition .....	47
Chapitre 6-8-4. Prépostion .....	48
Chapitre 6-8-5. Temps de pose.....	48
Chapitre 6-8-6. Vitesse .....	48
Chapitre 6-8-7. Réglage Position PTZ .....	48
Chapitre 6-8-8. Sauvegarder .....	48
Chapitre 6-8-9. Effacer toute les présélection .....	49
Chapitre 6-8-10. Clavier Accès Direct .....	50
<b>Chapitre 6-9. Sauvegarde .....</b>	<b>50</b>
Chapitre 6-9-1. Sauvegarde sur CD-RW Interne .....	51
Chapitre 6-9-2. Sauvegarde sur CD-RW Externe .....	51
Chapitre 6-9-3. Sauvegarde sur clé USB .....	52
<b>Chapitre 7. Relecture sur PC .....</b>	<b>53</b>
Chapitre 7-1. Logiciel NetworkViewer .....	53
Chapitre 7-2. Lecture fichiers Enregistrés sur PC .....	54
Chapitre 7-3. Lire fichiers sur CD .....	54
<b>Chapitre 8. Réseau .....</b>	<b>55</b>
Chapitre 8-1-1. Configuration.....	55

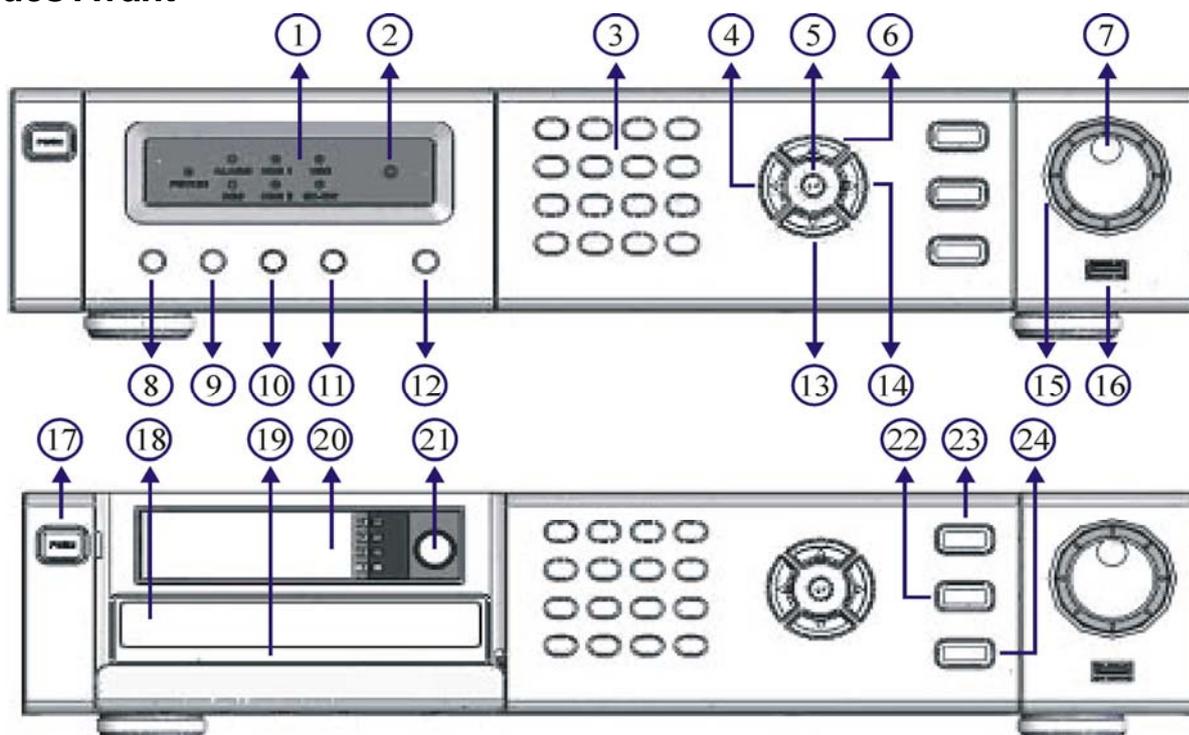
Chapitre 8-1-2. Ports Internet .....	55
Chapitre 8-1-3. Supervision réseau via NetworkViewer .....	55
Chapitre 8-1-4. Déconnexion PDR-2160 .....	55
Chapitre 8-1-5. Capture vidéo vers AVI .....	56
Chapitre 8-1-6. Capture vidéo vers JPEG .....	56
Chapitre 8-1-7. Sauvegarde fichier sur PC .....	56
Chapitre 8-1-8. Relecture distante .....	56
Chapitre 8-2. Access PDR-2160 via Internet Browser .....	57
Chapitre 8-2-1. Avant l'utilisation Internet .....	58
Chapitre 8-2-2. Connexion .....	58
Chapitre 8-2-3. Afficher Taille image .....	59
Chapitre 8-2-4. Touches d'affichage mosaïque .....	59
Chapitre 8-2-5. Panneau Hyperlien .....	59
Téléchargement NetworkViewer .....	59
Chapitre 8-2-6. Relecture sur Réseau .....	60
Recherche Heure/Date .....	61
Chapitre 8-2-7. Sauvegarder AVI ou JPEG .....	61
Chapitre 8-2-8. Configuration PDR-2160 via page WEB .....	61
Chapitre 8-2-9. PDR 2160 Internal Server Settings.....	62
Chapitre 8-2-10. Réglages Utilisateur .....	62
Chapitre 8-2-11. Réglage Heure/Date .....	63
Chapitre 8-2-12. Notification d'Alarme par E-mail .....	63
Chapitre 8-2-13. Etat système .....	64
Chapitre 8-2-14. Réglages Réseau .....	64
Chapitre 8-2-15. Réglages PTZ .....	65
<b>Chapitre 9. Connexions Clavier .....</b>	<b>66</b>
Chapitre 9-1. Connexion entre le PDR-2160 et le clavier .....	66
Chapitre 9-2. Mise en cascade de plusieurs PDR-2160 et claviers .....	66
Exemple Système .....	67
Chapitre 9-3. Connexion du PDR-2160 et d'un PTZ .....	67
Chapitre 9-4. Connexion de multiples claviers et PDR-2160 .....	68
Chapitre 9-5. Clavier contrôle du DVR et du PTZ .....	69
Chapitre 9-5-1. Mettre le clavier en mode DVR .....	69
Chapitre 9-5-2. Fonctions du DVR en mode Multiplexeur .....	69
Chapitre 9-5-3. Contrôles du menu du DVR .....	72

Chapitre 9-5-4. Controles de la relecture du DVR .....	72
Chapitre 9-5-5. Controles du PTZ .....	73
<b>Appendice .....</b>	<b>75</b>
Switchs d'Alarmes Externes.....	75
Tableau de câblage bu bornier alarme .....	75
Câblage RS-485 du clavier .....	75
Câble RS-485 des produits PTZ .....	76
Spécifications du PDR-2160IP .....	78

# CHAPITRE 1. DESCRIPTION DU PRODUIT

## FACE AVANT

### Vues Avant



#### 1. Panneau LEDs d'état

Se reporter vers panneau de LED système

#### 2. Récepteur télécommande IR

#### 3. Touches mosaïques et caméras

a. Affichages 4, 8, 9, 13, 16 dans le mode mosaïque

b. Mode camera plein écran

#### 4. Touche Gauche

a. Déplace le curseur à gauche dans le menu

b. Oriente les PTZ à gauche

c. Décrémente les valeurs

#### 5. Touche Enter/set

a. Entrer ou valider un réglage dans le menu

b. Contrôle instantané du PTZ en mode Live

#### 6. Touche Haut

a. Descend le curseur dans le menu.

b. Oriente les PTZ vers le bas

#### 7. Roulette dial

a. Avance Image/Image en mode relecture

b. Zoomer et Dé-zoomer pour le PTZ en mode live

#### 8. Touche Début/Fin enregistrement

Début enregistrement d'urgence et arrêt

#### 9. Touche Lecture

a. Passer en mode Relecture

b. Relancer la relecture après une action AR, RR, Pause, avance image par image

#### 10. Touche Pause

#### 11. Touche arrêt Relecture

#### 12. Changement de Mode

Pour passer du plein écran à la mosaïque

#### 13. Touche Bas

a. Descend curseur dans le menu

b. Oriente les PTZ vers le bas

#### 14. Touche Droite

a. Déplace le curseur à droite dans le menu

b. Oriente les PTZ à droite

c. Incrémente les valeurs

#### 15. Molette Shuttle

a. Avance rapide en mode relecture

b. Relecture instantanée ou liste événement (en mode live)

#### 16. Connecteur USB 2.0

a. Clés USB

b. CD-RW ou DVD-RW externe

#### 17. Touche ouverture panneau de Stockage

#### 18. Graveur CD-RW intégré

#### 19. Trou d'éjection d'urgence du CDRW

#### 20. Tiroir disque dur extractible

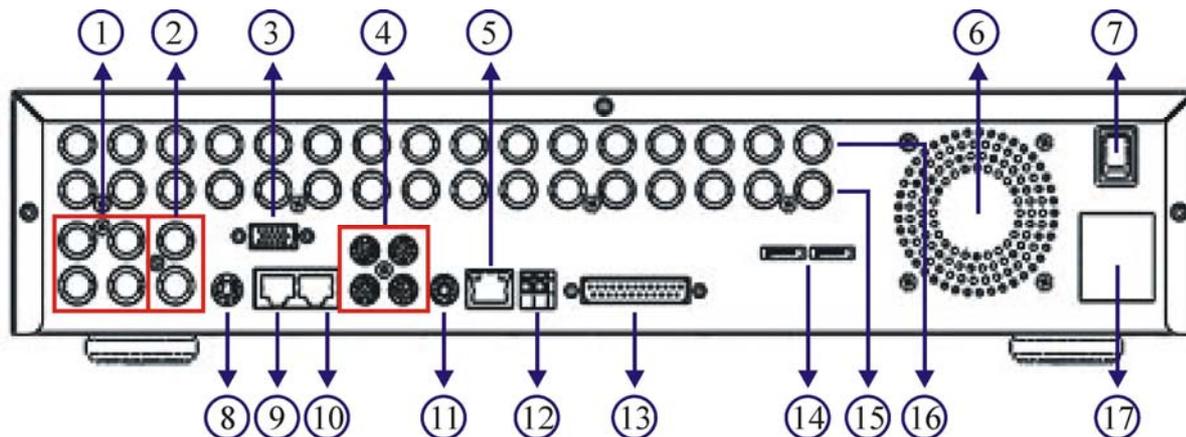
#### 21. Clef disque dur extractible

#### 22. Touche Menu

#### 23. Touche Esc

#### 24. Touche Backup

## Vue Arrière



### 1. Sorties spots (2160A/S)

- Quatre sorties moniteur indépendantes contrôlables via le Clavier
- Chaque sortie Spot peut être configurée en affichage de camera d'alarme, en cyclique ou en écran fixe

### 2. Sorties moniteur maître

Deux sorties moniteur d'affichage principal

### 3. Connecteur VGA (sur les 2160SV et AS)

### 4. Audio

4 connecteurs RCA pour l'audio, une seule voie peut être enregistrée

### 5. Connecteur réseau RJ-45

### 6. Ventilateur

### 7. Bouton alimentation

### 8. Sortie Vidéo

### 9. Entrée Clavier RS-485

Connexion venant du RJ-45 de la sortie du Clavier ou du DVR précédent

### 10. Sortie Clavier RS-485

A connecter sur le connecteur RJ-45 du DVR suivant

### 11. Sortie Audio

### 12. Sortie RS-485 pour produit PTZ

### 13. Alarme in/out

Connecteurs entrées sorties d' Alarme 16 entrées, 1 sortie N/O, 1 sortie N/C et enregistrement externe

### 14. Connecteurs SATA II

2 connecteurs SATAII sont disponibles pour un RAID externe

### 15. Looping — looping camera

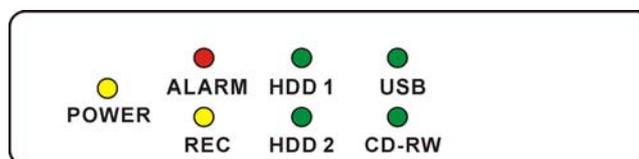
### 16. Entrées Video — 16 entrées analogiques

### 17. Bornier Alimentation

Entrée alimentation 110V/220VAC

## Panneau de LED système

Les LEDs d'affichage du système informent l'utilisateur du fonctionnement en cours du PDR-2160. La description du fonctionnement des LED se trouve dans le tableau ci-dessous.



LED	Description	Couleur
REC	Indication d'enregistrement	Jaune
HDD 1	Indication d'enregistrement sur disque dur Maître	Vert (clignotant)
HDD 2	Indication d'enregistrement sur disque dur Esclave	Vert (clignotant)
ALARM	Indication de détection ou de contacts d'alarme	Rouge
USB	Indication de présence de clé USB	Vert (clignotant)
CD-RW	Indication d'écriture en cours sur le CDRW	Vert (clignotant)
POWER	Indication d'alimentation du PDR-2160	Jaune

## Télécommande IR

La disposition des touches sur la télécommande est étudiée pour une utilisation simplifiée. Les touches sont séparées par zones basées sur leurs fonctionnalités incluant les touches de fonction du PDR-2160, comme pan, tilt et zoom pour les dômes motorisés (PTZ), les touches numériques, et certaines touches hybrides du PDR-2160. Détails des touches ci-dessous.



<b>Touches fonctionnement du PDR-2160 (zone grise)</b>	
MENU	Menu Réglage
ESC	Sortie, Annuler Buzzer et OSD Alarme
ZOOM	Zoom numérique 2x
REC	Début / Arrêt Enregistrement
FREEZE	Gel image Live
	Pause
	Relecture
	Stop
	Avance Rapide
	Retour Rapide
	Caméra suivante
	Caméra précédente
	Mosaïque 4 images
	Mosaïque 8 images
	Mosaïque 9 images
	Mosaïque 13 images
	Mosaïque 16 images
SEQ	Affichage Cyclique
MUTE	Silence
AUDIO	Audio on
BACKUP	Sauvegarde Vidéo
DVR	Adressage DVR
NTSC/PAL	Système Vidéo
LANGUAGE	Sélection Langage

<b>Fonctions PTZ (zone jaune)</b>		<b>Touches Hybrides et PTZ du PDR-2160</b>	
Auto Pan	Démarrage fonction panoramique		Curseur ou tilt vers le haut
Zoom in	Fonction Zoomer sur un Fast-Dôme		Curseur ou tilt vers le bas
Zoom out	Fonction Dézoomer sur un Fast-Dôme		Curseur ou tilt à gauche
Preset	Rappel préposition d'un Fast-Dôme		Curseur ou tilt à droite
			Enter/set
<b>Touches Numériques (zone verte)</b>			
0 to 9	Touches numériques		

## Etat télécommande

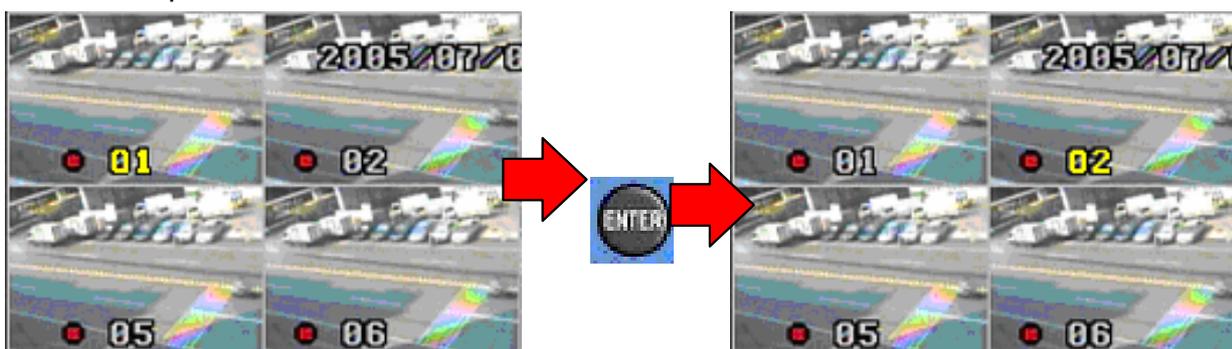
télécommande	Etat
DVR 012:004	Télécommande DVR Adressable —ID du DVR local : ID actuelle DVR
CH 02	Caméra en mode plein écran —Appel caméra # 2 en mode plein écran
PRESET 04	Rappel préposition — Rappel préposition #4 d'un produit PTZ

### Chapitre 1-1. Avant d'utiliser le PDR-2160

Veillez lire attentivement ce chapitre avant d'utiliser le PDR-2160. Les caractéristiques, les termes et les symboles sont parcourus dans ce chapitre.

### Chapitre 1-2. Mode Contrôle PTZ

Les caméras dont le PTZ est contrôlable surlignent leur nom ou le numéro de celles-ci en jaune (en mode Live) indiquant ainsi celles qui peuvent être directement manipulées en PTZ. Durant un fonctionnement en cycle du DVR presser la touche ENTER sur la télécommande ou sur le DVR. Une fois la caméra en mode actif (texte en jaune), alors les fonctions PTZ sont à nouveau disponibles.



### Jog & Shuttle

**Jog & shuttle dans le menu** - Le PDR-2160 adopte le Jog & Shuttle pour les réglages dans la page de menu. Dans le menu le jog permet de se déplacer verticalement le curseur système. Le shuttle permet de valider un choix ou de naviguer entre les menus.

**Jog & shuttle dans la relecture** - Dans la relecture la molette Jog & Shuttle fonctionne comme sur un magnétoscope conventionnel avance et retour rapide ainsi que l'avance image par image.



**Retour rapide Instantané et affichage liste** - En tournant la molette shuttle vers la gauche, le PDR-2160 passe en mode retour rapide Instantané. Cette fonction permet de relire de façon immédiate les enregistrements en cours.

En tournant la molette shuttle vers la droite, le PDR-2160 affiche la liste des événements (détections vidéo. L'utilisateur peut ainsi choisir l'événement désire dans une liste. Ces fonctions sont aussi accessibles via les touches **FF** ou **FR** du clavier ou de la télécommande.

**Zoom avec la roulette Jog** - En tournant la molette dans le sens des aiguilles d'une montre il est possible d'effectuer un zoom sur les caméras PTZ. En tournant cette même mollette dans le sens anti-horaire vous pourrez dé-zoomer sur ces même cameras.

## Symboles & Icônes

Le PDR-2160 fonctionne avec plusieurs icônes et symboles pour son interface visuelle. Ces symboles concernent des fonctions usuelles du PDR-3160. Tous les symboles et icônes sont évoqués dans ce chapitre.

## Aide en ligne

Durant le fonctionnement du PDR-2160 une barre en bas de l'écran est apparente et contient des aides au fonctionnement du menu. L'utilisateur peut ainsi s'aider de ces informations pour les manipulations du PDR-2160.

↓ SET ←→ SELECT ↑↓ MOVE ESC EXIT

## Icônes

Le PDR-2160 dispose d'une interface graphique à l'écran (OSD) pour afficher les fonctions du système. L'indication de chaque icône est décrite dans le tableau ci-dessous :

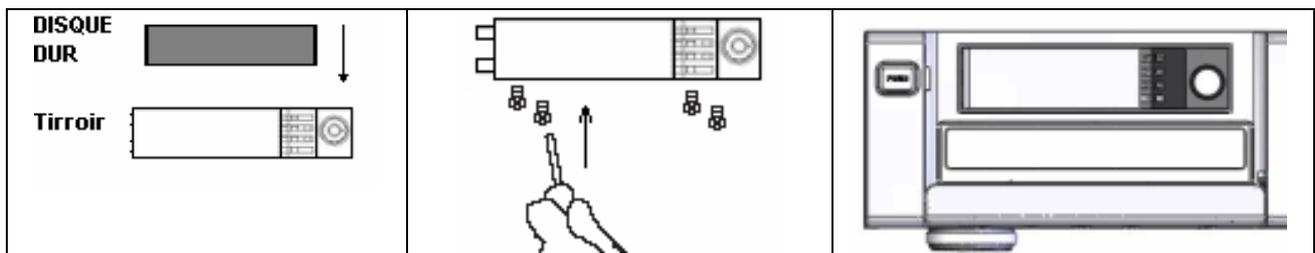
	Gel d'image		Enregistrement
	Connecté par le réseau		Relecture
	Détection vidéo		Pause
	Affichage Cyclique		Retour rapide
	Alarme externe		Avance rapide
	Zoom		

## Chapitre 1-3. Disques Durs Extractibles à chaud

Le PDR-2160 possède 1 tiroir extractible pour disques dur SATAII. Le PDR-2160 est compatible avec la plupart des disques durs SATAII de 137 Giga et plus, disponibles dans le commerce.

Installation du Disque dur pour l'enregistrement, suivre ces étapes:

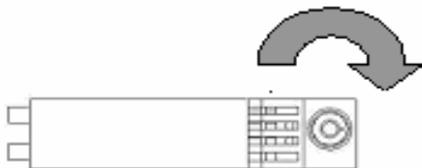
1. Placer le disque dur dans le tiroir.
2. Visser le disque dur dans le tiroir à l'aide des vis fournies.
3. Insérer le tiroir dans le PDR-2160.



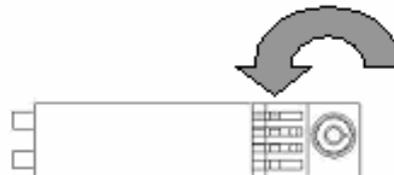
**Attention:** La fixation du disque dur sans serrer les vis convenablement sur le tiroir, peut créer un problème de surchauffe du PDR-2160.

Pour verrouiller le PDR-2160 et lancer l'enregistrement, utiliser la clef fournie pour verrouiller le tiroir du disque puis presser la touche **REC**. Pour extraire le disque dur, presser la touche **REC** une nouvelle fois pour stopper l'enregistrement et déverrouiller le disque dur.

### Verrouiller tiroir disque dur



### Déverrouiller tiroir Disque Dur

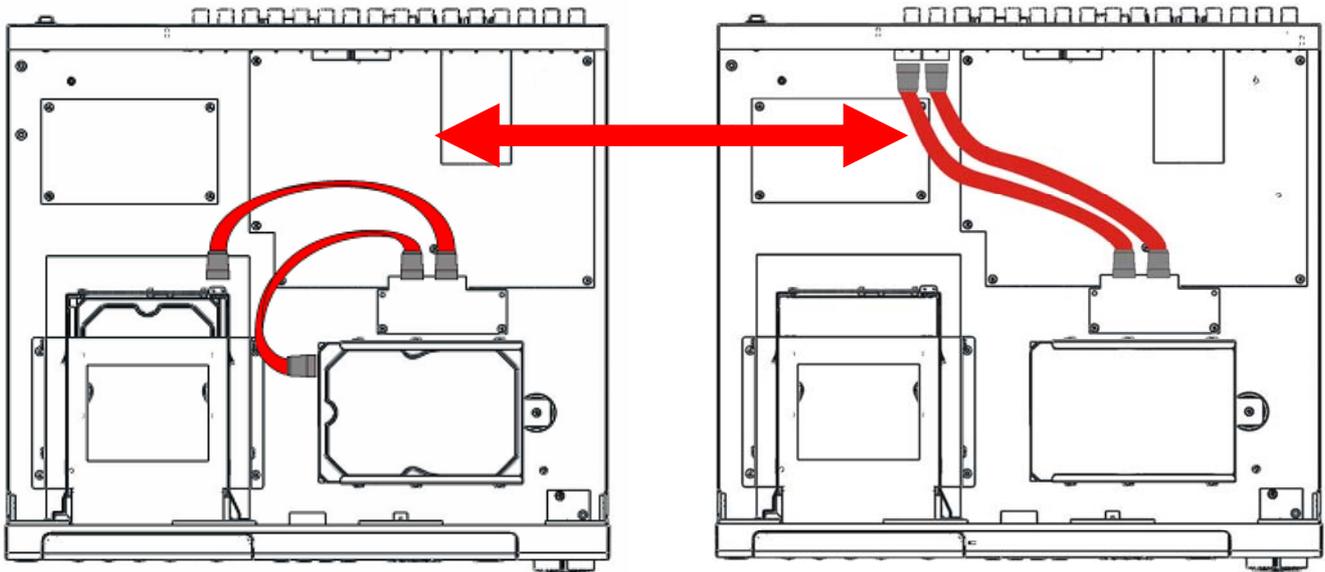


**Attention:** Le PDR-2160 dispose d'un disque dur extractible à chaud, mais il est fortement recommandé de stopper l'enregistrement avant l'extraction du disque.

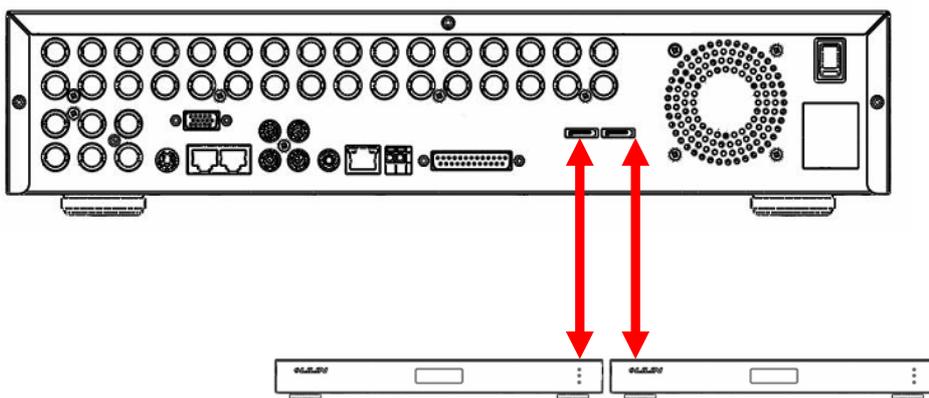
## Chapitre 1-4. Connexion d'un RAID SATA II externe

Pour connecter le RAID SATA II, suivre les étapes suivantes :

1. Eteindre le PDR-2160.
2. Ouvrir le capot du PDR-2160.
3. Brancher le câble SATA sur le connecteur SATA externe.



4. Fermer le capot du PDR-2160.
5. Connexion du PDR-2160 vers le RAID externe SATA II à l'aide du câble SATA.
6. Allumez le PDR-2160. Le menu de démarrage affichera la taille de disque disponible, si le RAID SATA est bien est bien détecté.

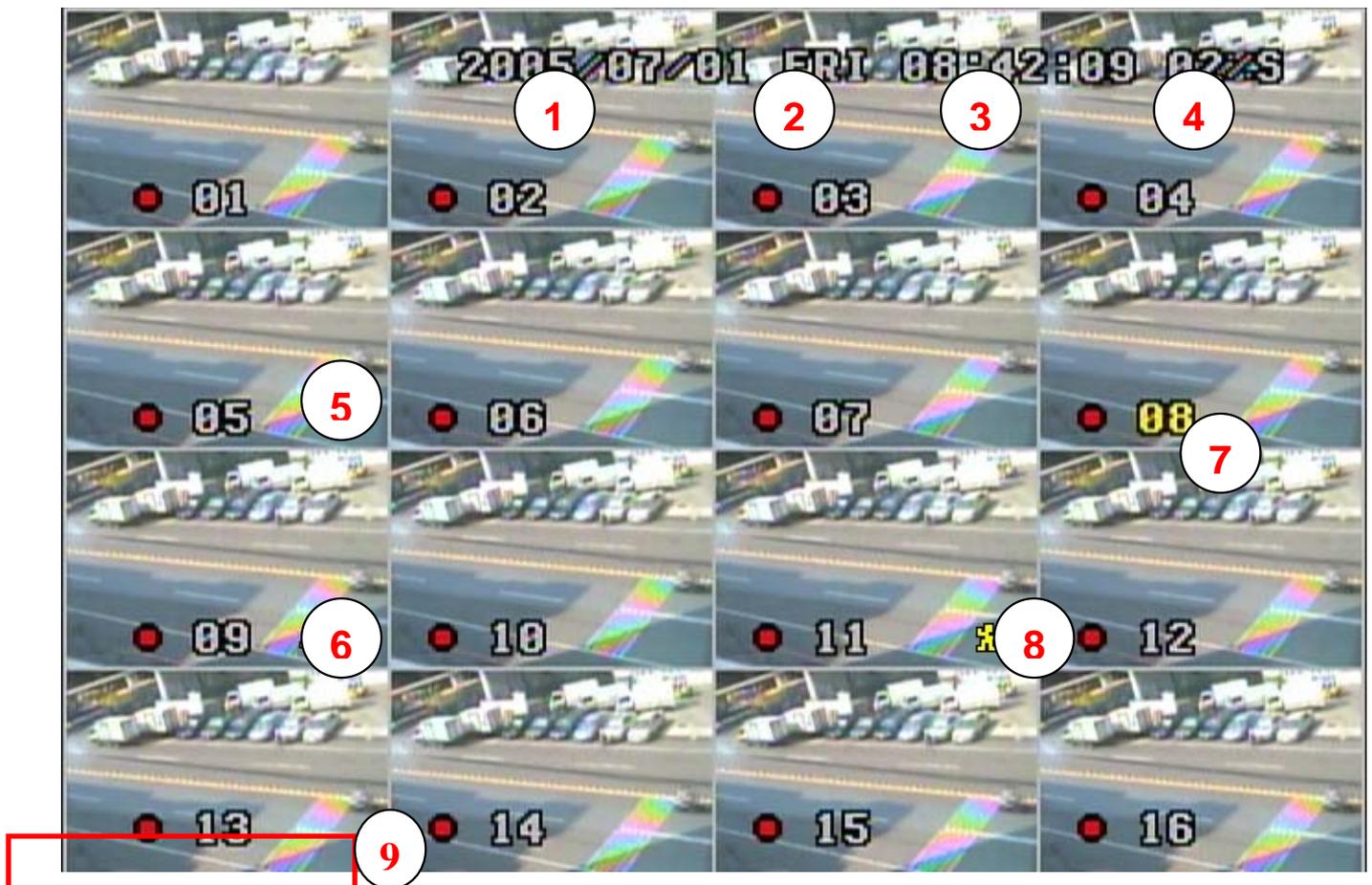


**Attention:** Veuillez lire avec attention le mode d'emploi du SATA externe avant son installation.  
Il est recommandé d'utiliser des disques de même taille pour les RAID SATA II.

## Chapitre 1-5. Mode Surveillance

La plupart du temps, le PDR-2160 est utilisé en mode surveillance. Les informations, affichages d'écran, et symboles sont décrits ci-dessous :

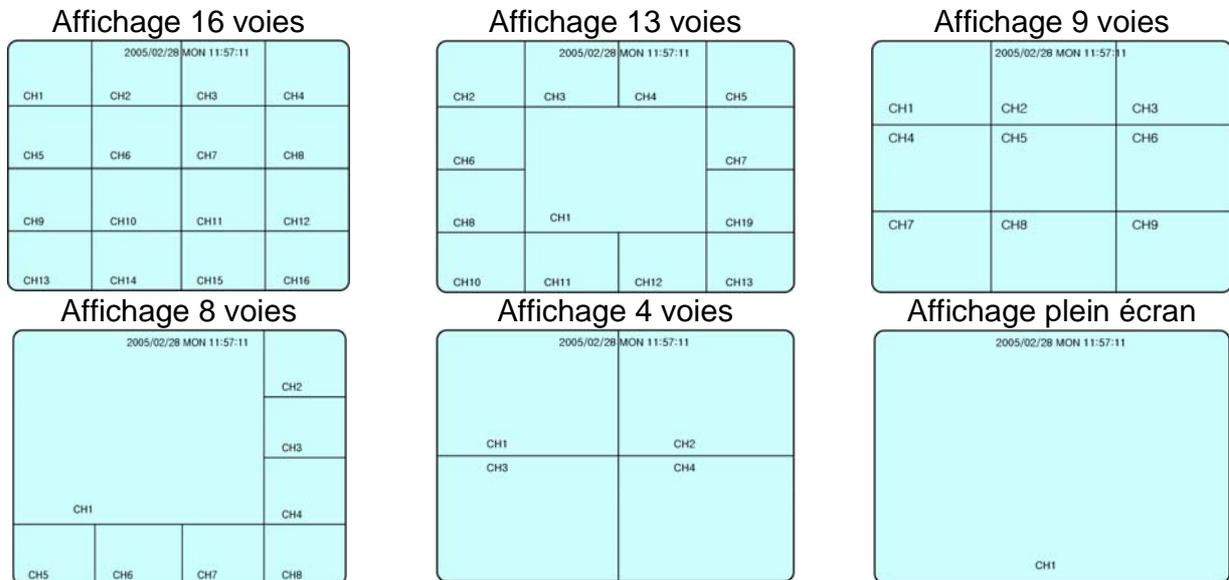
### AFFICHAGE ECRAN



- 1 Date
- 2 Jour de la semaine
- 3 Heure
- 4 Pourcentage d'enregistrement et disque en cours (M) / (S)
- 5 Indicateur d'enregistrement (cercle rouge) / Enregistrement calendrier (cercle jaune)
- 6 Indicateur d'alarme (cloche en jaune)
- 7 Nom de caméra en jaune : caméra PTZ contrôlable
- 8 Indicateur détection vidéo (petit home en jaune)
- 9 Etat contrôle réseau

## MODES D’AFFICHAGE

Le PDR-2160 dispose de plusieurs modes d’affichage d’écran dans les modes Live et Relecture, accessibles en façade ou avec la télécommande.



## Affichage Cyclique



Le PDR-2160 dispose de la fonction cyclique qui affiche les images plein écran avec des temps de pose réglables. Pour lancer le cyclique il suffit de presser la touche **SEQ** de la télécommande. Une icône d’information s’affichera en haut de l’écran signalant que le PDR-2160 est en cyclique.

## Freeze (gel d’image)



Dans les modes Live et Relecture, le PDR-2160 dispose d’une fonction gel d’image permettant de figer l’image dans un cas suspect. Pour geler l’image, presser la touche **Freeze** sur la télécommande. Presser à nouveau la touche pour annuler le gel d’image

## Zoom



Le PDR-2160 dispose d’un Zoom numérique de 2X, qui peut fonctionner en mode Live ou en mode relecture. Toutes les autres divisions d’écran fonctionnent avec cette fonction. Pour faire un Zoom presser la touche **Zoom** sur la télécommande. Une fois en zoom presser les touches haut, bas, gauche, ou droite pour déplacer la fenêtre de zoom dans l’image pour observer d’autres zones dans l’image. Pour sortir du mode Zoom presser à nouveau la touche **Zoom** pour revenir à une image normale.

## CH+ & CH-



Pour naviguer entre les images en plein écran, utiliser les, **CH+** & **CH-** pour changer de caméra. Presser la touche **CH+** pour passer à la caméra suivante en plein écran. Presser la touche **CH-** pour passer à la caméra précédente en plein écran.

## Audio & Mute



Une fois les réglages audio effectués, le PDR-2160 peut fonctionner avec de l'audio. Pour désactiver l'audio en live, presser la touche **Mute** pour réactiver l'audio, presser sur la touche **Audio**.

## Touche d'adressage pour le contrôle de DVR



Pour contrôler plusieurs PDR-2160 avec une seule télécommande. Presser la touche adressable **DVR** suivi de l'ID du DVR souhaité puis presser **Enter**. Les autres PDR-2160 ne répondront ainsi plus aux ordres de la télécommande.

## NTSC/PAL



Pour changer de système vidéo presser la touche **NTSC/PAL**.

## Langage



Le PDR-2160 dispose d'une plate-forme d'affichage écran multi langage (OSD). Pour basculer vers un autre langage presser sur la touche **Langage**.

## Chapitre 2. Contrôles PTZ

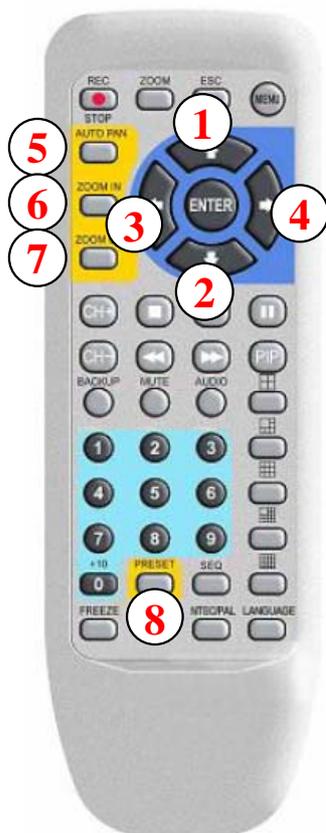
Des équipements PTZ sont contrôlables et leur réglage accessible sur le DVR ou avec la télécommande. Ce chapitre décrit les moyens de manipuler les équipements PTZ à l'aide du clavier (sur le DVR) ou avec la télécommande.

### Chapitre 2-1. Mode de contrôle instantané

Les caméras dont le PTZ est contrôlable surlignent leur nom ou le numéro de celles-ci en jaune (en mode Live) indiquant ainsi celles qui peuvent être directement manipulées en PTZ. Durant un fonctionnement en cycle du DVR presser la touche ENTER sur la télécommande ou sur le DVR. Une fois la caméra en mode actif (texte en jaune), alors les fonctions PTZ sont à nouveau disponibles.

### Chapitre 2-2. Télécommande & PTZ

Les touches destinées au contrôle PTZ telles autopan, zoomer et dé-zoomer, sont dans les zones en jaunes. Les autres touches communes au DVR et au PTZ sont en bleu sur la télécommande. La description des touches ci-dessous :



- 1 Déplacer vers le haut
- 2 Déplacer vers le bas
- 3 Déplacer vers la gauche
- 4 Déplacer vers la droite
- 5 Lancer la fonction Autopan des produits PTZ
- 6 Faire Zoomer les produits PTZ
- 7 Faire Dé-zoomer les produits PTZ
- 8 Rappel des prépositions

## Chapitre 2-3. Rappel prépositions

Pour rappeler une préposition, suivre les instructions ci-dessous :



- Presser la touche **Preset** pour activer le mode prépositions. Le message “Preset” clignotera à l’écran indiquant l’activation du mode Preset.
- Une fois dans le mode Preset, presser directement le numéro de préposition de 01 à 16 du produit PTZ concerné.

## Chapitre 3. Enregistrement

### Chapitre 3-1. Début Enregistrement



Pour lancer l'enregistrement, presser la touche **REC** sur le clavier ou sur la télécommande. L'icône rouge s'allumera sur chaque caméra, et la LED REC s'allumera.

### Chapitre 3-2. Arrêt Enregistrement



Pour stopper l'enregistrement, presser à nouveau la touche **REC**. La LED et l'icône vont alors s'éteindre. L'enregistrement de toutes les caméras sera désactivé.

### Chapitre 3-3. Enregistrement d'Alarme

L'enregistrement peut être activé par des contacts d'alarmes externes. Jusqu'à 16 contacts d'alarmes peuvent être activés pour les caméras. Ces contacts une fois activés par une information extérieure déclenchent alors l'enregistrement du PDR-2160. Pour cette fonction, les enregistrements durée enregistrement d'alarme et le type (N/O ou N/C) doivent être configurés correctement. Quand un contact est activé, l'icône alarme (cloche jaune) s'affichera en bas de chaque image dont l'alarme est activée.

### Chapitre 3-4. Enregistrement sur Détection de Mouvement

La fonction détection d'activité est une fonction très importante du PDR-2160 permettant de détecter un mouvement dans l'image. La détection d'activité mesure les variations d'image, et déclenche ensuite l'enregistrement du DVR. Une fois l'alarme activée, la voie ayant une détection d'activité affiche le symbole d'alarme (homme en jaune) à l'écran utilisateur.

### Chapitre 3-5. Calendrier enregistrement

Le calendrier d'enregistrement permet à l'utilisateur de définir des périodes d'enregistrement hebdomadaires. Ces périodes d'enregistrement peuvent alors être activées ou désactivées. One Pour ce réglage aller dans Setup → Enregistrement → Calendrier. Le PDR-2160 fera son enregistrement selon le tableau de programmation. Pour régler les heures d'enregistrement, presser sur les touches Haut, Bas, Gauche, Droite pour déplacer le curseur. Presser Enter pour choisir le mode d'enregistrement. Presser Enter 5 secondes pour mettre ce réglage sur toute la journée.

## Chapitre 4. Relecture

Pour une relecture, presser le bouton Play sur le clavier ou sur la télécommande. Une fenêtre de dialogue apparaîtra avec 4 modes de recherche de clip vidéo, soit : recherche heure/date, recherche événements, recherche enregistrement, et lecture de tout le disque.

Fonctions décrites ci-dessous:

### LECTURE

- RECHERCHE HEURE / DATE (M+S)
- LIRE DISQUE DUR : MAITRE
- RECHERCHE EVENEMENT
- RECHERCHE ENREGISTREMENT
- LIRE DISQUE DUR ENTIER

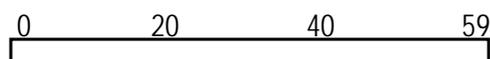
↵VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

### Chapitre 4-1. Recherche Heure / Date (M+S)

La recherche heure/date (maître + esclave) est basée sur la recherche des vidéos enregistrées. Cette fonction facile d'utilisation, permet une recherche simplifiée sur les deux disques réunis. Les zones d'enregistrement des vidéos sont marquées dans une barre date/heure de recherche. Les blocs jaunes correspondent aux zones sans enregistrement. Les blocs rouges correspondent aux zones avec enregistrement.

#### RECHERCHE HUERE DATE

2006/02/17 17:51 ENTRER JOUR



■ ENREGISTRE      START 02/17 17:51  
■ VIDE              STOP 02/17 18:00

←→DEPL ↑↓DATE/HEURE ↵VAL ESC SORTIE

- Pour effectuer la recherche, presser simplement les touches Gauche et Droite pour déplacer le curseur vers la zone recherchée.
- Presser **Enter** pour valider la période choisie.
- Presser **Haut** ou **Bas** pour choisir l'année, le mois, le jour, l'heure et les minutes.

## Chapitre 4-2. Recherche Evénements

La recherche d'événements est basée individuellement par disque. La liste des événements contient les informations de date, heure, type d'alarme, et voie de l'alarme. Il y a 5 différents types d'alarmes : alarme externe (ALARME), calendrier, retour d'alimentation (ALIMENT.) perte vidéo, (V.LOSS), arrêt enregistrement (STOP REC), et détection de mouvements (DETECT.).

```
RECHERCHE EVENEMENT : ESCLAVE    0002/0003
HEURE DEBUT          EVENEMENT  VOIE
05/07/04 13:40:48    ALARME    CH01
05/07/04 13:40:42    ALARME    CH01
05/07/04 13:40:35    ALARME    CH01
```

←→ PAGE ↑↓ DEPL ↵ LECT ESC SORTIE

- Pour effectuer une recherche, presser haut ou bas pour choisir l'événement
- Presser la touche Enter pour lire le clip vidéo
- Presser les touches gauche et droite pour passer à la page suivante

## Chapitre 4-3. Recherche Enregistrement

La liste de recherche d'enregistrements contient tous les enregistrements où l'utilisateur a pressé la touche REC. Pour lancer la lecture d'un enregistrement choisir la ligne Recherche enregistrement. Une liste d'enregistrement s'affiche avec des heures de début et de fin. Choisir le fichier voulu puis presser Enter.

```
RECHERCHE ENREG. : ESCLAVE    0001/0002
HEURE DEBUT          HEURE FIN
05/07/04 13:39:47    05/07/04 13:39:53
05/07/04 13:38:42    05/07/04 13:39:44
```

←→ PAGE ↑↓ DEPL ↵ LECT ESC SORTIE

## Chapitre 4-4. Lire tout le disque dur

Lire tout le disque permet de lire les disques Maître/esclave depuis les vidéos les plus vieilles au plus récentes. Une fois le disque dur maître lu, le PDR-2160 lira le disque dur esclave.

## Chapitre 4-5. Autres fonctions de relecture

Une fois la lecture en cours, plusieurs fonctions sont disponibles telles que: avance et retour rapide, pause, stop, image par image et relecture.

**AR:** Tourner la molette shuttle vers la droite ou FF sur la télécommande pour lire en vitesse rapide. La vitesse d'avance rapide peut aller de 2X à une vitesse de 64X par rapport à la vitesse de relecture normale.



**RR:** tourner la molette shuttle vers la gauche ou FR sur la télécommande pour rembobiner en vitesse rapide. La vitesse de retour rapide peut aller de 2X à une vitesse de 16X par rapport à la vitesse de relecture normale.



**PAUSE & AV. IM/IM:** Presser la touche Pause durant la relecture pour stopper la vidéo. Une fois la vidéo en pause, l'utilisateur peut presser les touches gauche et droite sur le clavier du PDR-2160 ou sur la télécommande pour avancer image par image.

La molette JOG peut aussi être utilisée pour une lecture au ralenti.



**STOP:** Pour stopper la vidéo, presser la touche Stop sur le clavier ou sur la télécommande. Le PDR-2160 revient sur l'écran du menu de relecture. Presser la touche ESC à nouveau pour retourner au mode Live.



## Chapitre 5. Démarrage système

Il y a 3 pages de démarrage à l'allumage du PDR-2160. Ces informations sont utiles pour le fonctionnement du PDR-2160.

Les pages de démarrage sont décrites ci-dessous:

### 1) Initialisation du système

- Première page de démarrage
- Type de vidéo (NTSC/PAL)
- Version du firmware

```
NTSC MODE                                KERNEL 2.6 MERIT
MERIT LILIN PDR 2160 DVR
SYSTEM INITIALIZING
.....
LILIN PDR 2160 V1.2.12
```

### 2) Initialisation Réseau

- Information Réseau

```
SYSTEM CHECK                                KERNEL 2.6 MERIT
NETWORK INFORMATION
IP ADDR      : 192.168.001.111
SUBNET       : 255.255.255.000
GATEWAY      : 192.168.001.001
LILIN PDR 2160 V1.2.12
```

### 3) Initialisation Disque Dur

- Détection disque dur et affichage modèle et taille.
- Aucune information ne s'affiche si le disque n'est pas détecté.
- Si les 2 disques sont absents, le PDR-2160 peut toujours fonctionner sauf les fonctions en rapport avec les disques.

```
SYSTEM CHECK                                KERNEL 2.6 MERIT
HDD DISK CHECKING ...
MASTER HDD INFO :
SLAVE HDD INFO :
ST380011A 80G
LILIN PDR 2160 V1.2.12
```

4) Une fois les étapes ci-dessus finies, le PDR-3160 finira la séquence de démarrage.

## Chapitre 6. Menu Système

### Chapitre 6-1. Menu Réglage

Le menu réglage contient 7 catégories : caméra, enregistrement, alarme, système, réseau, PTZ, et sauvegarde. Les détails de tous les réglages sont décrits dans les pages ci-dessous.

REGLAGE

- ▶ CAMERA
- MONITEUR
- ENREGISTREMENT
- ALARME
- SYSTEME
- RESEAU
- PTZ
- SAUVEGARDE

↵ VAL    ↑↓ DEPL    ESC    SORTIE

### Chapitre 6-2. Réglage Caméra

L'utilisateur peut régler de façon individuelle par caméra le nom de la caméra, afficher le nom ou pas, attributs vidéo, affichage cyclique, et couleur bordures. Pour les réglages ci-dessus choisir caméra dans le menu réglage.

CAMERA

- NOM CAMERA
- VALIDER NOM            : ON
- CHANNEL ENABLE
- REGLAGE VIDEO
- CYCLIQUE
- COULEUR BORDURE: NOIR
- MODE                    : MODE1
- V/H ADJUST            : ←→↑↓

↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

## Chapitre 6-2-1. Nom Caméra

Jusqu'à 8 caractères sont disponibles pour le nom de caméra. Le nom est affiché en haut de chaque image. Pour régler le nom des caméras, suivre les étapes ci-dessous :

1 Presser **Enter** pour activer le clavier écran.

NOM

- ▶ 01: CH01
- 02: CH02
- 03: CH03
- 04: CH04
- 05: CH05
- 06: CH06
- 07: CH07

2 Tourner le Jog pour surligner le caractère désiré.

3 Presser les touches gauche et droite pour choisir le caractère.

4 Presser haut ou bas pour passer au caractère suivant.



5 Presser la touche ESC pour quitter le clavier d'écran et le menu setup. ←→ CHOIX    ↑↓ DEPL    ESC SORTIE

## Cascadage du nom des caméras

La série des enregistreurs PDR-2160 peut être contrôlable par des claviers de contrôle via RS-485. Jusqu'à 255 DVR peuvent être cascades et les caméras adressées de 1 à 4080 appelées directement par le clavier. De cette manière l'appel d'une caméra est enfantin. Le PDR-2160 peut renommer automatiquement le nom des caméras en fonction du cascadage (voir Système -> DVR/485ID).

Le cascadage du nom de caméras simplifie le mode de fonctionnement via le clavier pour un appel de caméra. Par exemple l'appel de la première caméra du DVR N°2 devrait avoir la commande : presser les touches #2 + DVR + #1 ou directement appeler la caméra N° 17 sur le clavier. L'appel des caméras est ainsi plus intuitif. L'affichage des caméras 17 à 32 se fait automatiquement sur l'écran du DVR N°2.

Pour des projets à grande échelle, les sorties matrices sont nécessaires : des sorties moniteur principal et des moniteurs spot. Le cascadage des caméras est très utile pour l'identification des caméras, toutefois celles-ci sont renomables individuellement.

## Chapitre 6-2-2. Activer le nom caméra

La fonction Activer/Désactiver, active le nom de la caméra, le ratio disque dur, la date et heure permet de masquer l'affichage du mode Live. Pour désactiver le nom de la caméra, mettre "valider nom" sur off.

### Chapitre 6-2-3. Activer voie

Cette fonction activer voie permet de masquer la vidéo en live d'une caméra en particulier mais de maintenir l'enregistrement.

#### ACTIVER VOIE

- 04: ON
- 05: ON
- 06: ON
- 07: ON
- 08: ON
- 09: ON
- 10: ON
- 11: ON
- ▶12: ON

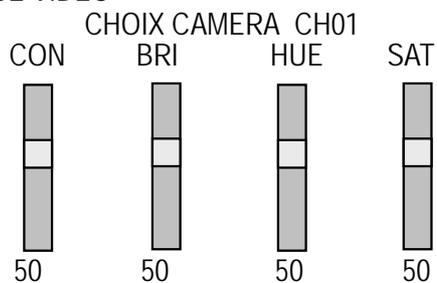
↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

**Note :** Si une voie est inutilisée, régler les deux fonctions Activer Voie et Voie enregistrée sur OFF. De cette manière ces voies sont non installées.

### Chapitre 6-2-4. Réglage Vidéo

Les réglages vidéo peuvent régler le contraste, la lumière, la teinte et la saturation individuellement par caméra.

#### REGLAGE VIDEO



1 Presser Gauche et Droite pour changer de réglage.

2 Presser Haut et Bas pour changer de valeur.

3 Presser ESC pour sortir du menu.

←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

## Chapitre 6-2-5. Cyclique

Le cyclique permet d'afficher chaque caméra en plein écran durant une durée précise. Une fois le tableau de réglages cycliques réglé, presser la touche SEQ sur la télécommande pour lancer le cyclique.



CYCLIQUE

- 04: 02 SEC
- 05: 02 SEC
- 06: 02 SEC
- 07: 02 SEC
- 08: 02 SEC
- 09: 02 SEC
- 10: 02 SEC
- 11: 02 SEC
- ▶12: 02 SEC

↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

- 1 Presser gauche ou droite pour régler la durée.
- 2 Presser haut ou bas pour passer au réglage de la caméra suivante.
- 3 Presser ESC pour sortir.
- 4 Presser SEQ pour lancer le cyclique.

## Chapitre 6-2-6. Couleur bordure

La couleur des contours est celle qui délimite chaque image lors d'une mosaïque. Cette couleur peut être changée dans le réglage caméra. Plusieurs couleurs sont disponibles : blanc, gris et noir pour l'utilisateur.

## Chapitre 6-2-7. Mode

La fonction Mode correspond au mode d'affichage des caméras, 2 modes sont disponibles. Le mode 1 aligne la dernière ligne de nom de caméra au bas des images. Le mode 2 aligne la dernière ligne de nom de caméra en haut des caméras. Cette fonction du PDR-2160 permet à la sortie vidéo de s'adapter aux différents moniteurs sur le marché.

**Mode 1:**

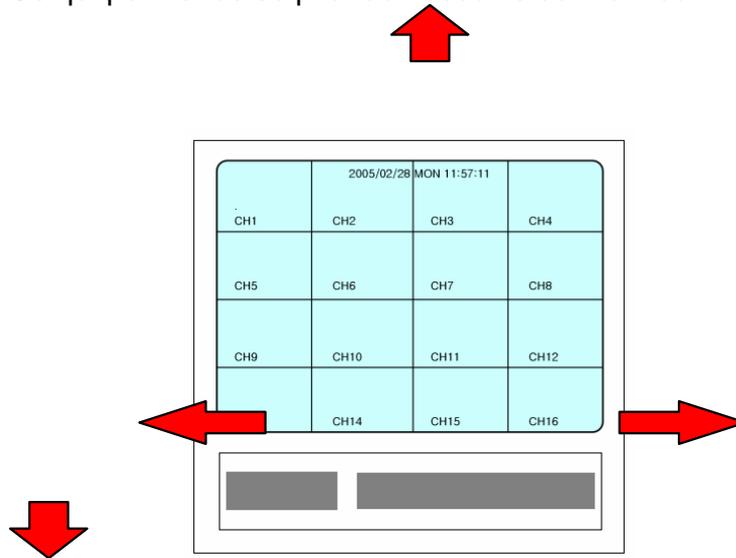
2005/02/28 MON 11:57:11			
CH1	CH2	CH3	CH4
CH5	CH6	CH7	CH8
CH9	CH10	CH11	CH12
CH13	CH14	CH15	CH16

**Mode 2:**

2005/02/28 MON 11:57:11			
CH1	CH2	CH3	CH4
CH5	CH6	CH7	CH8
CH9	CH10	CH11	CH12
CH13	CH14	CH15	CH16

## Chapitre 6-2-8. Réglage V/H

L'ajustement V/H permet au PDR-2160 de décaler la vidéo de sortie moniteur verticalement ou horizontalement. Ce qui permet de se plier aux besoins du moniteur.



## Chapitre 6-3. Réglage Moniteur

Les PDR-2160AS et PDR-2160SSV disposent de sorties spot et/ou matrice avec affichage OSD. Les sorties spot et matrice sont indispensables sur des installations à grande échelle ou des claviers sont utilisés. En fonction de la version les PDR-2160 disposent également d'une sortie moniteur VGA avec un affichage jusqu'à 1280\*1024. Pour les réglages de ce moniteur voir le chapitre ci-dessous :

### MONITEUR

- ▶ VGA SETUP: 1024 \* 768
- VGA V/H SYNC
- MAIN MONITOR ALERT: OFF
- SPOT MONITOR: 01
- ALERTED CAMERA: OFF
- ENABLE SEQUENCE: ON
- CAPTION ENABLE: ON
- SET SPOT SEQUENCE

↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

### Chapitre 6-3-1. Réglage VGA

La résolution de la sortie VGA peut être SVGA (800\*600), XGA (1024\*768), et SXGA (1280\*1024). Presser la touche gauche ou droite pour changer la résolution. Si le moniteur à tube ou LCD ne répond pas à la fréquence, presser à nouveau la touche droite pour modifier la fréquence d'affichage du PDR-2160.

### **Chapitre 6-3-2. Synchronisation VGA V/H**

La fonction Synchronisation VGA V/H permet d'ajuster l'affichage du PDR-2160 de façon verticale ou horizontale pour la sortie moniteur VGA. L'utilisateur peut ainsi corriger la vidéo pour être compatible avec tous les écrans informatiques.

### **Chapitre 6-3-3. Alarme moniteur maître**

Le moniteur maître peut laisser apparaître en plain image une image en alarme. Cette alarme passant une image plein écran peut être déclenchée par une alarme externe ou une détection vidéo ; a la fin de l'alarme l'affichage repassera à l'état précédent.

### **Chapitre 6-3-4. Moniteur Spot**

Le modèle PDR-2160AS dispose de 4 sorties moniteur spot qui peuvent avoir les fonctions de :  
1- rappel de caméra en mode plein écran grâce au clavier, 2- affichage de caméras en alarme en plein écran, et 3- cyclique de caméras en plein écran. Pour choisir le moniteur à configurer, presser les touches gauche ou droite pour choisir le moniteur spot.

### **Chapitre 6-3-5. Caméra en alarme**

Pour activer le cyclique plein écran, mettre cette fonction sur ON. Le moniteur en cours de réglage, affichera alors les caméras soumises à une détection ou à un déclenchement d'alarme

### **Chapitre 6-3-6. Valider cyclique**

Pour mettre un moniteur en mode cyclique plein écran, veuillez activer cette option.

### **Chapitre 6-3-7. Activer affichage**

Cette fonction permet d'activer ou de désactiver l'affichage du nom sur la sortie spot.

### **Chapitre 6-3-8. Régler cyclique moniteur spot**

Chaque moniteur spot peut être configuré pour l'affichage cyclique en plein écran. Pour désactiver cette fonction, régler le temps de cycle sur zéro. Pour l'activer choisir une durée du temps de cycle.

## Chapitre 6-4. Réglage enregistrement

Dans la catégorie réglage enregistrement, plusieurs réglages sont disponibles tels que l'enregistrement par calendrier, l'écrasement des données, les réglages de qualité d'images, la vitesse d'enregistrement, et les réglages audio.

```
ENREGISTREMENT
  ▶ CALENDRIER
  ● ECRASEMENT:          OUI
  ● VITESSE ENR.:       50IM/SEC
  ● QUALITE ENR.:       MEILLEURE
  ● MODE ENR.:          352 * 240
  ● VITESSE RELEC.:     50IM/SEC
  ● VOIE ENR.
  ● VOIE AUDIO
  ↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE
```

### Chapitre 6-4-1. Calendrier

Une fois le calendrier réglé, Le PDR-2160 effectuera les enregistrements selon les réglages établis. Le calendrier est capable de détecter à la seconde près le début d'enregistrement.

```
CALENDRIER 0 4 8 12 16 20 23
  ▶ LUN
  ● MAR
  ● MER
  ● JEU
  ● VEN
  ● SAM
  ● DIM
  CALENDRIER NON DETECTION
  ↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE
```

- 1 Presser Enter pour éditer le calendrier d'enregistrement.
- 2 Presser haut, bas, gauche ou droite pour déplacer le curseur.
- 3 Presser Enter durant 5 secondes pour modifier toute la journée.
- 4 Presser ESC pour sortir.

### Chapitre 6-4-2. Mode enregistrement

Le PDR-2160 peut enregistrer en trames et en résolution CIF pour des questions de stockage. En bref, le mode d'enregistrement trame enregistre seulement une ligne sur deux des images. Au total une image est faite de 50 trames par secondes. L'enregistrement en mode CIF permet d'enregistrer l'image au 1/4 de la taille de l'image réelle. A cette taille, la vitesse d'enregistrement peut augmenter à 100 CIF/sec. Compte tenu de ces différents réglages disponibles, l'utilisateur peut configurer le PDR-2160 pour satisfaire les besoins d'enregistrement en qualité et en durée.

Le réglage d'usine place l'enregistrement en mode trame. Pour changer en CIF, modifier la valeur avec les touches gauche ou droite.

### Chapitre 6-4-3. Vitesse d'enregistrement

Le PDR-2160 fournit deux modes d'enregistrement jusqu'à 100 CIF/Sec et à 50 trames/sec. La vitesse d'enregistrement peut être réglée pour prendre en compte le stockage. Sachant qu'une haute vitesse d'enregistrement consomme plus d'espace de disque dur. Pour changer la valeur ENR., régler le menu VIT ENR.

### Chapitre 6-4-4. Qualité d'enregistrement

Il y a 4 différentes qualités de vidéo meilleure, haute, normale, et basse (longue durée) réglables par l'utilisateur. En général, une image de haute qualité possède une compression faible. Les détails des différentes durées d'enregistrement en fonction des tailles d'images sont en appendice du mode d'emploi.

### Chapitre 6-4-5. Vitesse relecture

La vitesse de playback peut être différente de la vitesse d'enregistrement. Toutefois, il est conseillé de garder la même vitesse que la vitesse originelle. Un réglage incompatible de la vitesse peut empêcher la relecture. Pour changer la vitesse de relecture, régler la valeur de cette vitesse dans le menu Enregistrement -> Vitesse Relecture.

### Chapitre 6-4-6. Validation voie enregistrement

Chaque voie, de façon individuelle, peut être validée ou non, en enregistrement. Pour régler cette valeur, presser enter sur "Validation choix enregistrement". Et activer ou désactiver l'enregistrement de la voie selon les besoins.

### Chapitre 6-4-7. Voie audio

Pour enregistrer la voie audio, définir d'abord les entrées audio. Puis, choisir la voie enregistrée.

VOIE AUDIO

▶ AUDIO 1:	CH01
●AUDIO 2:	CH02
●AUDIO 3:	CH03
●AUDIO 4:	CH04
●ENR. AUDIO:	CH02

↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

**Note:** Une seule voie à la fois peut être entendue, et une seule voie audio peut être enregistrée.

## Chapitre 6-5. Réglage alarme

Le menu réglage alarme permet de modifier les valeurs des contacts d'alarme, de la détection vidéo, du buzzer, et la durée d'enregistrement d'alarme. Pour modifier ces réglages, aller au menu Réglage alarme et suivre les instructions:

### ALARME

- ▶ CHOIX CAMERA : CH01
- ACTIVER ALARME: OFF
- ACTIVER DETECT.: OFF
- SENSIBILITE: NORMAL
- REGL. ZONE DETECT.
- DUREE BUZZER: 05 SEC
- DUREE ENR. ALARME: 05 SEC
- ACTIVER BUZZER: ON

↵ VAL ↔ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

### Chapitre 6-5-1. Choix caméra

Presser les touches gauche ou droite pour changer de caméra.

### Chapitre 6-5-2. Activation alarme

Le PDR-2160 dispose de 16 entrées d'alarme réglables en mode N/O, ou N/F, ou désactivé. Les 16 entrées de contacts d'alarme sont attribuées aux entrées caméras respectives de 1 à 16. Presser les touches gauche ou droite pour modifier les valeurs en N/O, N/C, ou None.

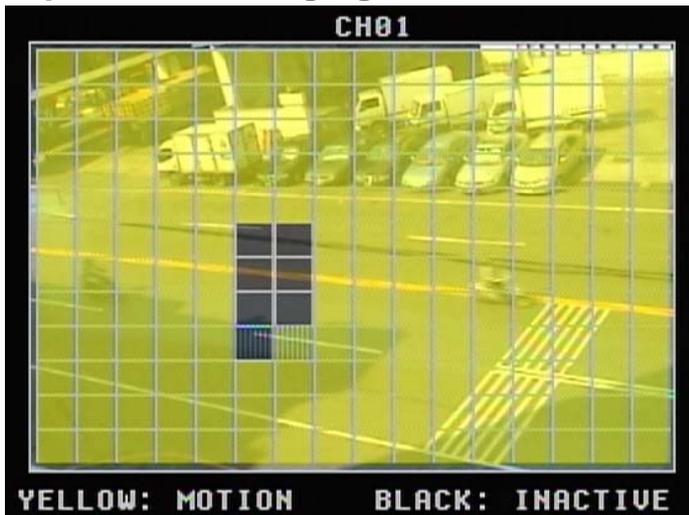
### Chapitre 6-5-3. Activation vidéo sensor

La commande d'activation vidéo sensor permet d'activer les sorties d'alarme (N/O et N/F), ou l'enregistrement si la zone de détection et le niveau de sensibilité ont bien été réglés. Presser les touches gauche ou droite pour modifier les réglages.

### Chapitre 6-5-4. Sensibilité

Il y a 5 niveaux de réglage de sensibilité pour la détection vidéo allant de très haute à très basse. Presser les touches gauche ou droite pour changer le réglage de sensibilité.

## Chapitre 6-5-5. Réglage zone de détection



- 1 Presser haut, bas, gauche ou droite pour déplacer le bloc de choix (clignotant).
- 2 Presser Enter pour activer ou désactiver la case choisie.

**Note:** Pour activer ou désactiver la zone entière, puis presser une fois la touche Enter puis presser Enter durant 5 secondes.

## Chapitre 6-5-6. Durée Buzzer

Les alarmes de détection et les contacts d'alarme peuvent déclencher le buzzer. La durée du buzzer est réglable de 0 à 99 sec. Presser les touches gauche ou droite pour régler la durée. Pour désactiver le buzzer d'alarme, régler la durée du buzzer sur 0.

## Chapitre 6-5-7. Durée d'enregistrement d'alarme

Les alarmes de détection et les contacts d'alarme peuvent déclencher l'enregistrement. La durée d'enregistrement est réglable de 0 à 99 sec. Pour régler la durée d'enregistrement, presser les touches gauche ou droite pour modifier le réglage.

## Chapitre 6-5-8. Activer le buzzer

Si par besoin, le buzzer doit être désactivé. L'utilisateur peut le désactiver à la ligne Système -> Buzzer.

## Chapitre 6-5-9. Email d'alarme

Le dispositif d'email d'alarme peut envoyer un email HTTP à un ordinateur à distance. Une fois que l'utilisateur reçoit l'email, l'utilisateur peut double cliquer sur l'hyperlien et obtenir la vidéo en direct dans un navigateur. Pour remplir le login et le mot de passe d'email, lire le chapitre 8 pour les détails.

## Chapitre 6-6. Réglage Système

Le menu réglage système permet les réglages tels que: date/heure, réglages HDD, retour réglages usine, format vidéo, ID DVR/485, langage, mot de passe, et mise à jour. Pour régler toutes ces valeurs, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

### SYSTEME

- ▶ DATE / HEURE
- FORMATAGE DISQUE DUR
- INFO DISQUE DUR
- REINITAILISATION USINE
- SYSTEME VIDEO : PAL
- DVR / 485 ID : OFF
- LANGAGE : ENGLISH
- MOT DE PASSE
- MISE A JOUR FIRMWARE

↵VAL ↔ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

### Chapitre 6-6-1. Date/Heure

Le PDR-2160 dispose d'une horloge intégrée pour les enregistrements. Différents formats d'affichage sont disponibles.

#### Synchro. Heure

La fonction « Time Sync » permet au PDR-2160 de synchroniser son horloge avec celle du clavier PIH-931. Pour activer la synchro. Choisir la valeur Keyboard.

1

```
DATE / HEURE
  ▶ DATE       : 2005 / 06 / 30
  ● HEURE      : 17 : 06 : 01
  ● FORMAT     : YYYY / MM / DD
  ● AFFICHAGE  : ON
  ● TIME SYNC  : KEYBOARD
```

1 Presser gauche ou droite pour régler l'heure et la date.

2 Presser haut et bas pour le réglage suivant.

3 Presser ESC pour sortir du menu.

↵VAL ↔ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

## Chapitre 6-6-2. Formatage disque dur

Pour formater les disques durs, sélectionner formatage disque dur. Un mot de passe évitera tout accès non autorisé. Un message d'avertissement s'affichera. Soyez attentif à cet avertissement. Le formatage n'effacera pas seulement la liste d'enregistrements mais aussi toutes les vidéos. Presser Enter pour lancer le formatage. Le formatage peut prendre plusieurs minutes. Une fois le formatage effectué, le message "FORMATAGE COMPLET" s'affichera.

```
SYSTEME
  ● DATE / HEURE
  ▾ FORMATAGE HDD
    MESSAGE :
    WILL BE LOST ALL HDD DATA
    ARE YOU SURE ?
      ● YES      ○ NO
    FORMAT COMPLETED

↵VAL ←→ CHOIX  ↑↓ DEPL ESC SORTIE
```

**Attention:** En formatant les disques durs, la liste des événements et les enregistrements seront effacés définitivement.

## Chapitre 6-6-3. Informations disque dur

Les informations de Disque Dur donnent les infos suivantes:

```
                HDD INFO
  ▸           MASTER      SLAVE
MODELE ST3120814A  ST3120814A
TAILLE      120G      120G
UTIL.       88.0%     100.0%
ENR. NO     0200      0012
EVEN. NO    0000      0000
DEBUT 08 / 12 03 : 14  08 / 14 12 : 38
FIN      08 / 14 12 : 38
DEBUT 08 / 16 22 : 42
FIN      08 / 17 20 : 24

                ESC EXIT
```

1. Numéro de modèle - (flèche indiquant le disque dur en cours d'enregistrement)
2. Taille - capacité disque dur
3. Utilisé - pourcentage de vidéo enregistrée
4. Rec. No - compteur enr.
5. Event No. - compteur even.
6. Début - Début des enregistrements vidéo
7. Fin - fin des données enregistrées

## Ecrasement des données

Le PDR-2160 adopte la fonction d'écrasement des données pour préserver la durée d'enregistrement. Pour expliquer le tableau ci-dessus, voir ci-dessous :



## Chapitre 6-6-4. Remise défaut usine

L'utilisateur peut vouloir restaurer les réglages d'usine. Une demande de confirmation s'affichera pour une vérification finale. Pour effectuer cette opération choisir Système -> Remise à zéro puis presser Enter.

SYSTEME

• DATE / TIME

• USB FORMATE

MESSAGE :  
DO YOU WANT TO INITIALIZE  
FACTORY SETTING . . .

## Chapitre 6-6-5. Système Vidéo

Le PDR-2160 supporte le PAL et le NTSC. Le PDR-2160 permet de basculer d'un mode à l'autre sans avoir à redémarrer. Pour changer de système vidéo, presser gauche ou droite sur Système -> Système vidéo.

## Chapitre 6-6-6. DVR/485 ID

Chaque PDR-2160 peut être identifier par une adresse unique en RS/485 pour être contrôlé a distance. Avec des adresses uniques, il est possible de contrôler plusieurs PDR-2160 via un système de contrôle. Les autres PDR-2160 disposant d'une autre adresse ne répondront pas aux ordres. Pour le contrôle du DVR, se reporter au chapitre 1 touche d'adressage pour contrôle de DVR.

L'adresse RS/485 est aussi utilisée pour le contrôle via le clavier PIH-931. Aller sur la ligne DVR/485 ID, puis presser gauche ou droite pour modifier sa valeur.

## Chapitre 6-6-7. Langage

Le PDR-2160 fournit l'appui de l'OSD multi-langue. Un utilisateur peut changer sa langue préférée pour contrôler le PDR-2160. Presser bouton gauche ou droite pour régler la langue.

## Chapitre 6-6-8. Mot de passe

Le PDR-2160 dispose d'une protection par mot de passe pour sécuriser l'accès. Pour activer la fonction mot de passe, activer la fonction dans le menu Système -> Mot de passe.

Le mot de passe contient 4 caractères. Le mot de passe par défaut est : "1111". Les caractères de 1 à 10 (0) sont possible. Pour modifier le mot de passe, presser Enter dans Système -> Mot de passe -> Modifier mot de passe. Suivre les instructions pour modifier mot de passe.

### 1. Entrer mot de passe

MOT DE PASSE

- ▶ MOT DE PASSE
- ACTIVER MOT DE PASSE: OFF

MOT DE PASSE ACTUEL :

□ - - -

↵VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

## 2. Entrer le nouveau mot de passe

MOT DE PASSE

- ▶ MOT DE PASSE
- ACTIVER MOT DE PASSE: OFF

CHANGER MOT DE PASSE :

□ - - -

↵VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

## 3. Confirmer le nouveau mot de passe

MOT DE PASSE

- ▶ MOT DE PASSE
- ACTIVER MOT DE PASSE: OFF

CONF. MOT DE PASSE :

□ - - -

↵VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

**Note:** Dans le cas où le mot de passe serait oublié, veuillez consulter votre revendeur.

## Chapitre 6-6-9. Mise à jour Firmware

La commande mise à jour du firmware permet d'installer les mises à jour du logiciel pour augmenter les performances.

Pour effectuer une mise à jour, aller dans Menu->Système->Mise à jour.

MISE A JOUR FIRMWARE

- UPDATE METHOD: USB
- ▶ START UPDATE FIRMWARE
- START COPY APPLICATION
- EXPORT SETUP
- IMPORT SETUP
- VERSION: V1 . 2 . 12
- KERNEL2.6

↵VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

## Préparer la mise à jour

Pour préparer la mise à jour, créer un dossier "firmware" sur la clef USB. La clef USB doit être formatée en système FAT-16 ou FAT 32. Veuillez visiter le site web [www.meritlilin.com](http://www.meritlilin.com) pour télécharger les dernières mises à jour et les copier dans le dossier mentionné ci-dessus.

**Note:** Les PDR-2160/PDR-3160 utilisent la même mise à jour de firmware.

## Début installation de mise à jour

Pour effectuer la mise à jour, brancher la clef USB sur le PDR-2160. Sélectionner la commande de mise à jour dans le menu, puis presser Enter. L'installation de mise à jour commencera automatiquement. Une fois la mise à jour finie, le message "Redémarrer le système" s'affichera à l'écran. Redémarrer alors le PDR-2160.

## Copie de l'application

Pour copier l'application Network Viewer, brancher la clef USB sur le PDR- 2160. Choisir la ligne Début copie Application. Presser la touche Enter pour lancer la copie.

## Exportation réglages

La fonction d'exportation des réglages exporte dans un fichier dvr16.sys, les réglages du PDR-2160 sur une clef USB. Le fichier dvr16.sys pourra ensuite être importé sur d'autres machines. Ce fichier permettra alors de rétablir les configurations établies. Pour effectuer l'exportation, choisir la ligne Export Setup, puis presser Enter.

## Importation réglages

Pour effectuer une importation, choisir la ligne Import setup puis presser la touche Enter. La configuration du PDR-2160 reprendra alors les réglages du fichier dvr16.sys.

## Version

Indique la version de firmware installée sur le PDR-2160.

## Chapitre 6-7. Réglage réseau

Le PDR-2160 dispose d'une liaison réseau ou LAN pour l'utilisateur. Pour la connexion réseau, régler les valeurs : Masque de sous réseau, passerelle, adresse IP. Veuillez consulter votre fournisseur Internet ou votre administrateur réseau pour plus d'informations.

### RESEAU

- ▶ MASQUE : 255 . 255 . 255 . 000
- PASSERELLE : 192 . 168 . 001 . 001
- ADRESSE IP : 192 . 168 . 001 . 111
- NETWORK ENABLE
- VIDEO PORT : 5000
- COMMAND PORT : 5001
- HTTP PORT : 0080
- MAC: 00 : 0F : FC : 10 : 00 : 03

⌄ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

### Chapitre 6-7-1. Activer réseau

Chaque caméra peut être activée ou désactivée pour l'accès réseau. Pour activer le contrôle distant des caméras suivre les instructions ci-dessous.

#### ACTIVER RESEAU

- ▶ 01: ON
- 02: ON
- 03: ON
- 04: ON
- 05: ON
- 06: ON
- 07: ON
- 08: ON
- 09: ON

- 1 Presser gauche ou droite pour activer la caméra.
- 2 Presser haut ou bas pour passer à la suivante.
- 3 Presser Esc pour sortir du menu.

⌄ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

### Chapitre 6-7-2. HTTP, Commandes, Ports Vidéo

Pour une connexion internet, le routage réseau et des ouvertures de ports doivent être configurés sur un routeur. Consulter l'administrateur réseau de l'entreprise pour ces réglages.

**Note:** Les ports internet par défaut des PDR-2160/3160 sont : 80 (pour les pages HTML), port 5000 (port vidéo), et le port 5001 (port de commandes).

## Chapitre 6-8. Réglage PTZ

Le PDR-2160 peut contrôler jusqu'à 16 caméras. Le contrôle des produits PTZ est disponible pour toutes les caméras. Pour configurer les valeurs PTZ, suivre les instructions suivantes:

PTZ

- ▶ CHOIX CAMERA : CH01
- TYPE FAST DOME : PIH 7625
- REGLAGE PREPOSITION
- CLAVIER ACCES DIRECT

↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

### Chapitre 6-8-1. Choix caméra

Presser les touches gauche ou droite pour choisir la caméra ou définir les pré-positions. Le PDR-3160 affiche les caméras plein écran pour régler le PTZ.

Chaque caméra PTZ correspond à son entrée respective du PDR-2160. Par exemple, si une caméra PTZ est connectée à l'entrée N° 5 du PDR-2160. Alors régler le produit PTZ en adresse N° 5 pour un bon contrôle avec le PDR-2160.

### Chapitre 6-8-2. Type Fast Dome

Il est possible de choisir le type de protocole PTZ en pressant les touches gauche ou droite. Une fois le type de protocole réglé, le PDR-2160 peut dialoguer avec le produit PTZ.

### Chapitre 6-8-3. Réglage prépositions

Des prépositions sur le PTZ peuvent être configurées pour une utilisation durant le mode Live. Toutes les fonctions dont la rotation horizontale / verticale, le zoom, le rappel des prépositions, l'auto panoramique et les autres fonctions PTZ sont accessibles en mode Live. Pour la configuration suivre les instructions ci-dessous:

- PREPOSITION
- ▶ PREPOSITION : 01
  - PAUSE : 000 SEC
  - VITESSE : 1
  - REGLER POSITION
  - SAUVER
  - EFF. TOUTES LES PREPO.



↵ VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

#### **Chapitre 6-8-4. Prépositions**

Pour définir les prépositions, presser les touches gauche ou droite de la télécommande ou du clavier pour définir le N° de préposition.

#### **Chapitre 6-8-5. Temps de pose**

Définir les temps de pause. Le temps de pause peut aller de 0 à 255 secondes.

#### **Chapitre 6-8-6. Vitesse**

Définir la vitesse de rotation d'une préposition à une autre. Le réglage de vitesse va de 1 à 8 (du moins au plus rapide). La vitesse peut varier en fonction des différents types de PTZ.

#### **Chapitre 6-8-7. Réglage position PTZ**

Pour régler une préposition, presser Enter sur la ligne réglage position. Une fenêtre de dialogue s'affiche pour aider l'utilisateur. Déplacer la vue en cours à l'aide des touches de direction. Pour zoomer et dézoomer, utiliser les touches Zoom In et/ou Zoom out de la télécommande ou la molette JOG sur le PDR- 2160.

#### **Chapitre 6-8-8. Sauvegarder**

Une fois les paramètres ci-dessus réglés, l'objectif du PTZ devrait être à sa place et l'iris et le focus correctement réglés. Pour sauvegarder les réglages de façon définitive, presser haut ou bas pour choisir la ligne Sauver. Les réglages seront donc enregistrés pour tous les PTZ. Il est possible de revenir en arrière pour tester les prépositions. Pour définir de nouvelles prépositions, répéter le chapitre 6-8-4.

Durant le mode live, les prépositions peuvent être relancées à tout moment. Pour rappeler une préposition, relire le chapitre Rappel prépositions.

#### **Chapitre 6-8-9. Effacer toutes les prépositions**

Pour effacer toutes les prépositions, sélectionner la ligne Effacer toutes les prépositions. Presser la touche enter. Cette action efface toutes les prépositions.

**Note:** S'assurer que le câble RS-485 soit correctement relié au PDR-2160. L'adresse du produit PTZ doit correspondre au numéro d'entrée du PDR-2160.

## Chapitre 6-8-10. Accès direct clavier

Le mode d'accès direct clavier permet de contourner le PDR-2160 pour un contrôle direct du clavier sur un dispositif de PTZ. Les fonctions spéciales des dispositifs de PTZ soutenus par un clavier peuvent être évalués par l'intermédiaire de PDR-2160 à ce mode.

## Chapitre 6-9. Sauvegarde

Le PDR-2160 dispose d'une sortie USB pour effectuer des Backup. Il existe de nombreuses marques de clef USB sur le marché, même si de nombreuses sont compatibles, toutes ne le sont pas avec L'OS Linux. Le menu INFORMATION BACKUP contient les informations de compatibilité ou non de la clef USB et du PDR-3160.

SAUVEGARDE

```
▶ INTERNAL CDRW BACKUP
● USB CDRW BACKUP
● ERASE ALL USB FILE INSTALL : USB
CDRW TOTAL SIZE: 600 MB
USED SIZE: NONE
USED PER: NONE
```

↵VAL ←→ CHOIX ↑↓ DEPL ESC SORTIE

Le PDR-2160 peut détecter le type de produits installés et en afficher les informations dans le menu comme ci-dessous :

INSTALL: USB FLASH/USB CD-RW

TOTAL SIZE: Taille totale disponible sur le produit USB

USED SIZE: Taille déjà utilisée sur le produit USB

USED PER: Taille déjà utilisée sur le produit USB en pourcentage

## Chapitre 6-9-1. Sauvegarde sur CD-RW interne

Pour effectuer une sauvegarde sur CD-RW, allez dans le menu Setup->Backup-Internal CD-RW Backup et suivre les étapes ci-dessous :

1. Choisir "Backup" dans le menu principal.
2. Choisir "Internal CD-RW Backup"

CDRW BACKUP

```
▶ SET BACKUP TIME START
START      2006/05/22 14:06
● SET BACKUP SIZE: 600MB APPROX.
STOP      2006/05/22 15:10
● BACKUP START
● FORMAT CD
● EJECT/LOAD CD
```

↵SET ←→ SELECT ↑↓ MOVE ESC EXIT

3. Presser entrer sur "Set Backup Time Start" .

```
TIME SEARCH
2006/02/17 17:51 MINUTE INPUT
[ ]
■ RECORDED START 02/17 17:51
■ EMPTY STOP 02/17 18:00
←→MOVE ↑↓DATE/TIME ↵SET ESC EXIT
```

- 1 Presser gauche ou droite pour choisir l'heure.
- 2 Presser haut ou bas pour choisir le mois la date et l'heure ou les minutes.
- 3 Presser enter pour valider l'heure de début de sauvegarde.

4. Régler la taille de sauvegarde, en pressant les touches gauche ou droite pour spécifier la bonne taille.
5. Presser "Backup Start" pour lancer la gravure du CD-RW.
6. Pour formater le CD, choisir la fonction "Format CD".

## Chapitre 6-9-2. Sauvegarde sur CD-RW Externe

Les PDR-2160/PDR-3160 acceptent les sauvegardes sur CD-RW externe. Pour effectuer une sauvegarde sur CD-RW externe, reprendre le chapitre précédent.

**Note:** Un lecteur externe DVD-RW peut être installé, mais veuillez utiliser un CD pour la sauvegarde. Les support DVD ne sont pas acceptés par le PDR-2160/PDR-3160.

### Chapitre 6-9-3. Sauvegarde sur clef USB

Le PDR-2160 permet à son utilisateur de sauvegarder des vidéos sur la clef USB ou via le réseau. Le PDR-2160 adopte une technologie de capture vidéo. Ces vidéos peuvent être exportées directement sur la clef USB. La sauvegarde de vidéos se fait de façon intuitive. Pour effectuer la sauvegarde depuis le PDR-2160 vers la clef USB, suivre les instructions suivantes:

1. Connecter la clef USB sur le port PDR-2160.
2. Rechercher la vidéo désirée dans le menu relecture. Se reporter à la section relecture.



3. Une fois la zone à sauvegarder localisée, presser la touche Backup pour capturer le clip vidéo dans la mémoire du PDR-2160. Le message "capture vidéo" s'affiche:



4. Le moniteur affichera en lecture la vidéo en cours de mémorisation dans le PDR-3160.
5. Presser à nouveau la touche Backup, pour envoyer finir la mémorisation, en envoyant la vidéo sur la clef USB : "TRANSFERT DES DONNEES".



6. Si la clef USB est pleine durant la sauvegarde, le message "USB Full", s'affichera.

**Note:** Presser une fois Backup. Le PDR-2160 transfère la vidéo dans sa mémoire interne. Presser une seconde fois Backup. Le PDR-2160 transfère la vidéo dans la clef USB. Pour effacer le message USB Full, presser ESC.

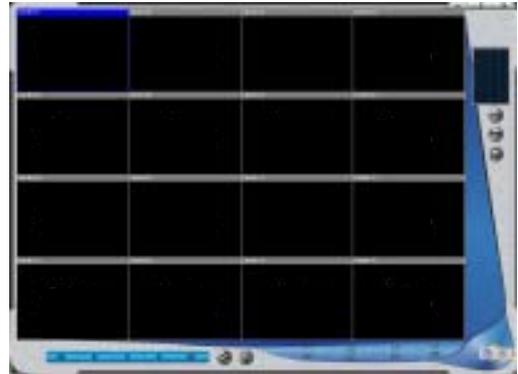
7. Si la fonction de transfert n'a pas pu être effectuée complètement, effacer le contenu de la clef USB, puis recommencer la manipulation depuis le début.
8. Une fois la sauvegarde effectuée, le message "TRANSFERT DES DONNEES FINIES" s'affichera. Presser ESC pour effacer le message.
9. Presser la touche STOP pour arrêter la lecture. Presser sur ESC pour revenir au mode Live.
10. Pour lire les vidéos exportées, se reporter au chapitre suivant.

**Attention:** Une erreur Fatale peut se produire si la clef USB est débranchée à chaud durant une opération de Backup. Cela pourrait endommager le fichier système de la clef USB.

## Chapitre 7. Relecture sur PC

Le logiciel NetworkViewer du PDR-2160/PDR-3160 permet de relire les fichiers sauvegardés et d'accéder au DVR par le réseau, incluant les fonctions ci-dessous:

- (1) Accès aux vidéos en live par réseau
- (2) Relire les enregistrements
- (3) Capturer des vidéos sur le PC distant
- (4) Exporter les enregistrements au format AVI ou JPEG
- (5) Relire les fichiers exportés sur une clef USB ou sur le PC distant.



### Chapitre 7-1. Logiciel NetworkViewer

Pour obtenir le logiciel de supervision, suivre les instructions ci-dessous :

- (1) Téléchargement par HTTP.
  - a. Taper dans la barre d'adresse d'Internet Explorer l'adresse IP par défaut du PDR-2160 soit : <http://192.168.1.111>.
  - b. Taper le nom d'utilisateur (Admin) et le mot de passe (1111).
  - c. Cliquer sur le lien NetworkViewer pour télécharger le Viewer.exe.
  - d. Ouvrir le dossier où le logiciel a été enregistré.
  - e. Lancer le fichier viewer.exe.
- (2) Transfert Automatique du NetworkViewer (viewer.exe) (recommandé).
  - a. Brancher une clef USB sur le PDR-2160.
  - b. Presser la touche Backup et le viewer.exe sera copié sur la racine de la clef USB.
  - c. Une fois le Backup sur la clef USB fini, débrancher la clef du PDR et la reconnecter sur un PC.
  - d. Ouvrir le dossier de la clef USB sur le PC.
  - e. Lancer le fichier viewer.exe.

(3) Système -> Mise à jour -> Début copie Application

- a. Brancher la clef USB sur le PDR-3160.
- b. Choisir Réglage->Système->Mise à Jour->Début copie Application.
- c. Le logiciel viewer.exe sera copié sur le disque.
- d. Ouvrir le dossier de la clef USB.
- e. Lancer le fichier viewer.exe.

(4) Sauvegarde automatique sur CD-RW.

Voir Chapitre 6.

**Note:** L'application NetworkViewer contient les fichiers viewer.exe, et MER3160.DLL. Ces deux fichiers sont compilés dans le firmware du PDR-2160, et transférables sur une clef USB. L'utilisateur n'a pas besoin d'installer le pack d'installation, toutefois si cela est vraiment nécessaire, Windows 2000 ou supérieur est recommandé.

## Chapitre 7-2. Lecture des fichiers enregistrés sur PC

Pour lire les fichiers enregistrés sur la clef USB ou sur le PC, suivre les étapes suivantes:



1. Localiser le viewer.exe sur la clef USB ou sur le PC.
2. Lancer l'application viewer.exe.
3. Cliquer sur le bouton Play.
4. Une fenêtre de dialogue va apparaître.
5. Cliquer sur la touche Open de la fenêtre de dialogue, et localiser le chemin d'accès vers le fichier d'extension \*.dvr.

## Chapitre 7-3. Lire des fichiers sur CD

Pour relire un CD graver, l'insérer dans un PC. Le fichier autorun lancera automatiquement la lecture.

## Chapitre 8. Réseau

Le PDR-2160 dispose d'une liaison réseau ou LAN pour l'utilisateur. Pour la connexion réseau, régler les valeurs : Masque de sous réseau, passerelle, adresse IP. Veuillez consulter votre fournisseur Internet ou votre administrateur réseau pour plus d'informations.

### Chapitre 8-1-1. Configuration

L'adresse IP réseau, le masque de sous réseau, et la passerelle doivent être correctement configurés. Pour ce faire, veuillez consulter votre administrateur réseau. Il est possible d'effectuer un "ping" sur le PDR-2160 pour voir s'il est bien accessible par Internet. L'adresse par défaut du PDR2160 est : 192.168.1.111.

### Chapitre 8-1-2. Ports Internet

Pour utiliser le PDR-2160 via Internet en utilisant un routeur, vérifier que les ports du routeur pour l'adresse IP du PDR soient bien réglés. Le PDR-2160 utilise les ports suivants :

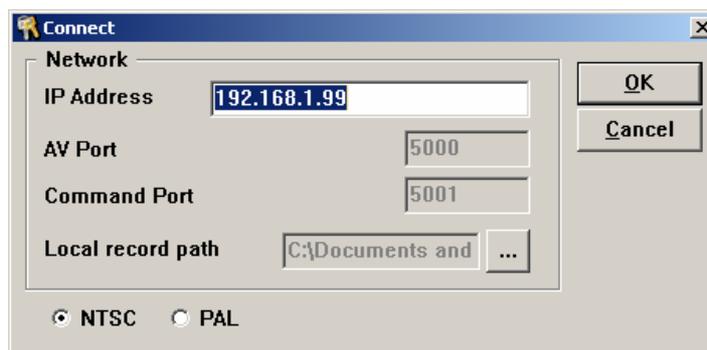
Port 80—HTML pages Web

Port 5000—Port vidéo

Port 5001—Port de Commandes

### Chapitre 8-1-3. Supervision réseau via NetworkViewer

Pour se connecter au PDR-2160, cliquer sur le bouton Connect. Taper l'adresse IP dans la boîte de dialogue. Pour enregistrer le Live sur le PC, définir le chemin du dossier local. Cliquer sur OK pour lancer la connexion au PDR-2160.



### Chapitre 8-1-4. Déconnexion PDR-2160

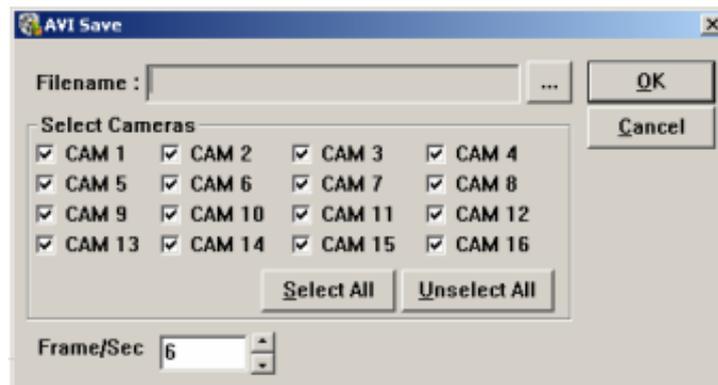
Pour se déconnecter du PDR-2160 en cours et se connecter sur un autre, cliquer sur la touche disconnect.



## Chapitre 8-1-5. Capture vidéo vers AVI

Pour capturer des images live ou enregistrées au format AVI, suivre les instructions ci-dessous:

1. Cliquer sur le bouton Capture au format AVI.
2. Spécifier le chemin d'accès et choisir les caméras exportées au format AVI dans la boîte de dialogue.
3. Cliquer sur la touche Select All si toutes les caméras doivent être exportées.
4. Cliquer sur la touche OK.
5. Pour stopper la capture, cliquer à nouveau sur le bouton de Capture au format AVI.



## Chapitre 8-1-6. Capture vidéo vers JPEG

Pour capturer une image au format JPEG, cliquer du droit sur la caméra voulue sur le Networkviewer. Choisir dans le menu la ligne de sauvegarde en fichier JPEG.

## Chapitre 8-1-7. Sauvegarde fichier sur PC

Pour sauvegarder les fichiers du PDR-2160 sur le PC local, cliquer sur la touche Saving File to Local PC. Cette fonction exporte les fichiers sur le PC local. Cliquer à nouveau pour stopper.



## Chapitre 8-1-8. Relecture distante

Pour une relecture via le logiciel Networkviewer, d'abord se connecter au PDR-2160. Cliquer sur la touche Playback du Networkviewer. Pour la liste des événements, la liste des enregistrements et la recherche heure, se reporter chapitre 8-2-6.

## Chapitre 8-2. Accès au PDR-2160 via navigateur Internet

Pour accéder au DVR, il est possible d'utiliser le navigateur Web pour voir le live ou les fichiers enregistrés. L'interface Web dispose des fonctions : PTZ, divisions d'écran en mosaïque, relecture et configuration. L'interface web du PDR-2160 est décrite ci-dessous:

The image shows the LILIN PDR-2160 web interface. On the left is a sidebar menu with the LILIN logo at the top. The menu items are: Video Source, DVR, Video Size (with sub-options Medium and Large), Others, Configur, and Network Viewer. The main area displays a 4x4 grid of 16 camera feeds, each with a timestamp and 'DVR' label. Below the grid is a control panel with playback buttons (stop, play, pause, fast forward, fast reverse), a PTZ control dial, and a row of buttons for Preset (1-4), Iris (minus, square, plus), Auto Iris, Focus (minus, plus), Auto Focus, and Auto Pan. A status bar at the bottom indicates 'Correct Connection: 1'. Red lines connect callout boxes to specific interface elements: 'Liens Hypertexte' points to the 'Configur' menu item; 'Affichage des vidéos' points to the camera grid; 'Panneau mosaïque' points to the grid layout; 'Panneau contrôle PTZ' points to the PTZ control dial; 'Panneau contrôle Caméra' points to the playback and camera control buttons; and 'Panneau contrôle Relecture' points to the playback buttons.

Liens Hypertexte

Affichage des vidéos

Panneau mosaïque

PTZ Zoom+ et Zoom-

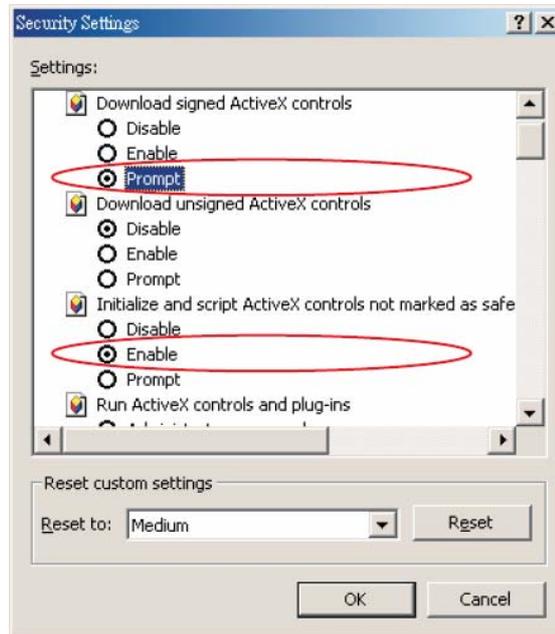
Panneau contrôle PTZ

Panneau contrôle Caméra

Panneau contrôle Relecture

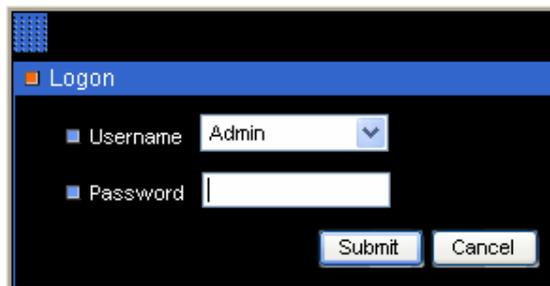
## Chapitre 8-2-1. Avant d'utiliser Internet

S'assurer que le navigateur Internet dispose bien des autorisations pour les contrôles ActiveX.  
Aller dans outils->options->sécurité->personnaliser le niveau et activer tous les ActiveX.



## Chapitre 8-2-2. Connexion

Pour se connecter au PDR-2160, taper l'adresse IP du PDR dans la barre d'adresse du navigateur. Par défaut, l'adresse IP du PDR est : "192.168.1.111", taper cette adresse et accéder à la page de connexion. Utiliser les mots de passe par défaut "1111" pour l'administrateur ou "2222" pour l'utilisateur.



La différence entre le niveau Administrateur et Utilisateur est que l'utilisateur accède seulement au mode Live. Les autres fonctions comme le PTZ, les modifications de mosaïque, et les menus de configuration ne sont disponibles que pour l'administrateur.

### Chapitre 8-2-3. Afficher poids de l'image

Pour afficher le poids de l'image sur chaque caméra, cliquer du droit sur le panneau d'affichage. Une fenêtre de dialogue apparaît. Choisir alors la ligne Frame Size. Le poids de l'image s'affichera alors en Kbytes dans le coin en haut à droite de chaque image. L'information de poids d'image est importante pour déterminer la bande passante requise par le PDR-2160.

### Chapitre 8-2-4. Touches d'affichages mosaïque

Touches	Divisions d'écrans	Touches	Division d'écrans
	Affichage plein écran		Mosaïque 9 voies
	Mosaïque 4 voies		Mosaïque 10 voies
	Mosaïque 6 voies		Mosaïque 13 voies
	Mosaïque 8 voies		Mosaïque 16 voies

### Chapitre 8-2-5. Panneau de liens hyper texte

Le panneau de liens hypertexte dispose des fonctions principales du PDR-2160 soit : la source vidéo, taille vidéo, configuration, et le lien vers la page de téléchargement du logiciel NetworkViewer.

#### Taille de la vidéo

Le PDR-2160 dispose de deux différentes tailles d'affichage pour les vidéos sur la page web : soit la résolution CIF (medium) soit VGA (large). La taille CIF affiche uniquement une caméra par défaut. Cliquer sur un des liens "Medium" ou "Large" pour modifier la taille de vidéo.

#### Configuration du PDR-2160 via la page Web

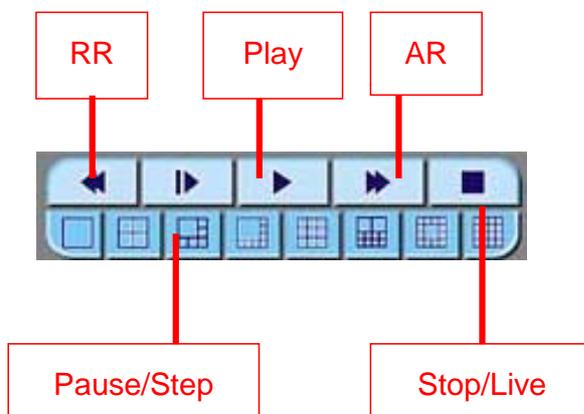
Pour configurer le PDR-2160 via la page Web, cliquer sur "Configurer". Vous avez alors accès au réglage interne du serveur, du réseau, des fonctions PTZ, et les réglages vidéo. Les détails des réglages sont décrits dans le reste du chapitre.

#### Téléchargement NetworkViewer

Le lien hypertexte Networkviewer permet à l'utilisateur de le télécharger directement. Pour utiliser Networkviewer, se reporter au chapitre 7-1.

## Chapitre 8-2-6. Relecture sur réseau

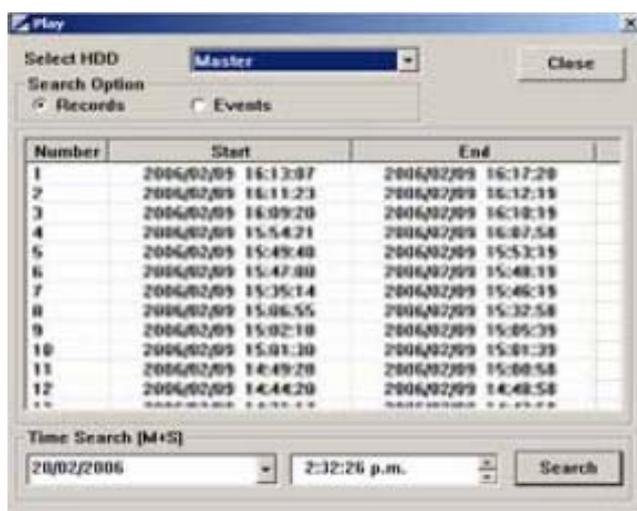
Le PDR-2160 permet à l'utilisateur d'effectuer les fonctions Play, avance et retour rapide, pause et stop. Touches décrites ci-dessous:



Pour effectuer une relecture, cliquer sur la touche Play. Une fenêtre de dialogue de relecture s'affichera. Une boîte de dialogue avec une liste des enregistrements, des événements, et une zone de recherche s'affiche.

## Enregistrement normal et liste alarme

Les enregistrements d'alarme et l'enregistrement normal sont séparés sur le disque dur. Pour effectuer une relecture, choisir le disque maître ou esclave. Cliquer sur la liste d'enregistrement souhaité. Il est également possible de cliquer sur Search pour une recherche précise.



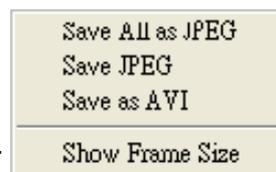
## Recherche Heure / Date

La recherche Heure / Date permet à l'utilisateur de chercher à la fois sur le disque dur et l'esclave, un événement précis. Pour effectuer une recherche, spécifier l'heure et la date dans les cases prévues à cet effet. Presser Search pour lancer la recherche.

## Chapitre 8-2-7. Sauvegarder en fichier AVI ou JPEG

Pour sauvegarder des images du Live ou du Playback au format AVI ou JPEG, cliquer du droit sur les vidéos. Une fenêtre de dialogue s'affiche. Choisir alors la fonction voulue : Sauvegarde de toutes les images, ou d'une image et conversion directe en JPEG.

Pour sauvegarder les vidéos en fichier AVI, cliquer du droit sur les vidéos. Une fenêtre de dialogue s'affiche et suivre les instructions ci-dessous:



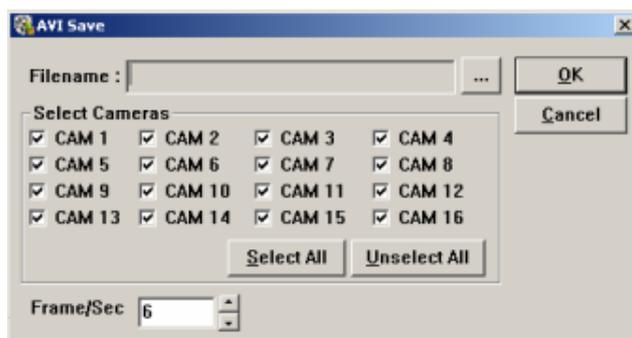
Etape 1. Cliquer sur la touche “...” pour choisir le dossier de sauvegarde.

Etape 2. Cocher les caméras dont l'export. est souhaitée.

Etape 3. Choisir la vitesse d'enregistrement en Im/sec.

Etape 4. Cliquer sur la touche Start pour lancer la capture en AVI.

Etape 5. Cliquer sur OK pour stopper la capture des vidéos.

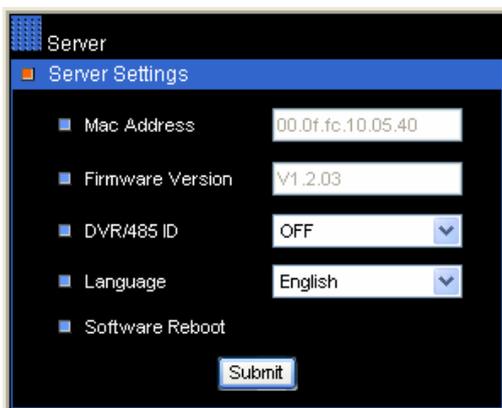


## Chapitre 8-2-8. Configuration du PDR-2160 via la page Web

Pour la configuration du PDR-2160 via la page Web, cliquer sur le lien hypertexte “configurer” sur le menu de la page principale.

## Chapitre 8-2-9. Réglages du serveur interne du PDR-2160

La page de réglages du serveur du PDR-2160 contient les informations telles que : l'adresse Mac, la version du Firmware, l'ID du DVR/485 et le langage.



**DVR/485 ID:** L'adresse ID du DVR permet de contrôler plusieurs DVR via un clavier de contrôle RS-485.

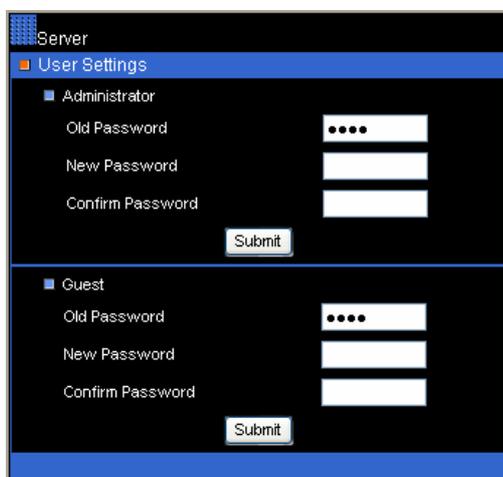
**Langage:** Le PDR-2160 peut fonctionner avec divers langages.

**Note:** Le langage du menu PDR-2160 et le langage des pages HTML sont indépendants.

**Software Reboot:** Cliquer sur ce lien du PDR-2160 pour rebooter le PDR-2160.

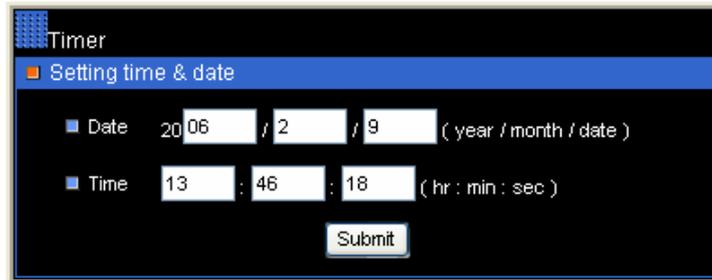
## Chapitre 8-2-10. Réglages utilisateur

Il y a 2 niveaux d'authentification (admin ou guest) pour accéder au PDR-2160. Pour changer le mot de passe, taper l'ancien mot de passe, le nouveau mot de passe et le confirmer.



## Chapitre 8-2-11 Réglages Date / Heure

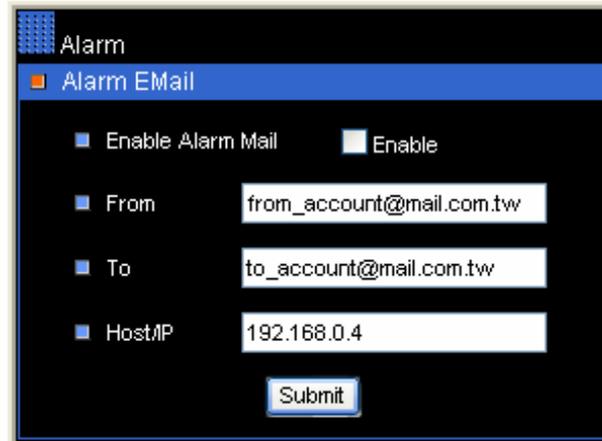
Le PDR-2160 permet à l'utilisateur de modifier l'heure et la date du PDR-2160 via la page web. Attention, une modification d'horloge peut avoir des conséquences sur les données d'enregistrement.



The screenshot shows a web interface titled "Timer" with a sub-section "Setting time & date". It contains two rows of input fields. The first row is for the date, with fields for year (2006), month (2), and date (9), followed by the text "( year / month / date )". The second row is for the time, with fields for hour (13), minute (46), and second (18), followed by the text "( hr : min : sec )". A "Submit" button is located at the bottom center of the form.

## Chapitre 8-2-12 Envoi d'Alarme par Email

Lorsqu'une alarme externe est activée ou une détection, le PDR-2160 peut envoyer un message d'avertissement par email vers un ordinateur distant. Dans le contenu de l'Email, apparaît un lien qui sur un double clic lance une connexion via Internet au PDR-2160. Pour activer cette fonction, cocher la case Enable. Il faut ensuite spécifier les adresses Emails d'envoi et de réception. L'adresse Host/IP est le nom ou l'adresse du serveur SMTP.

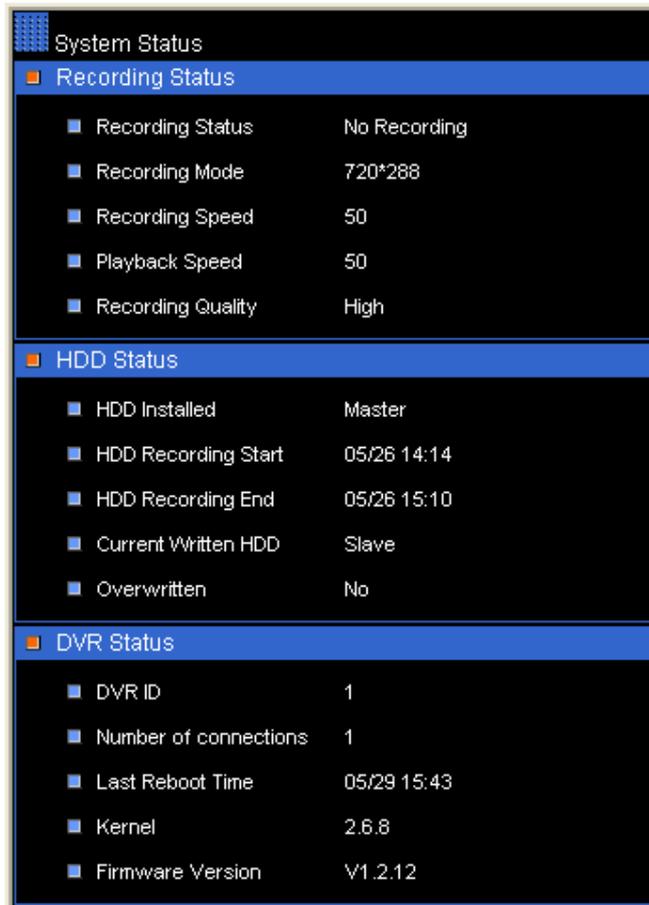


The screenshot shows a web interface titled "Alarm" with a sub-section "Alarm EMail". It contains four rows of settings. The first row is "Enable Alarm Mail" with a checkbox labeled "Enable" that is currently unchecked. The second row is "From" with a text input field containing "from\_account@mail.com.tw". The third row is "To" with a text input field containing "to\_account@mail.com.tw". The fourth row is "Host/IP" with a text input field containing "192.168.0.4". A "Submit" button is located at the bottom center of the form.

## Chapitre 8-2-13 Etat du système

System status (état du système) affiche les informations de fonctionnement du PDR-2160.

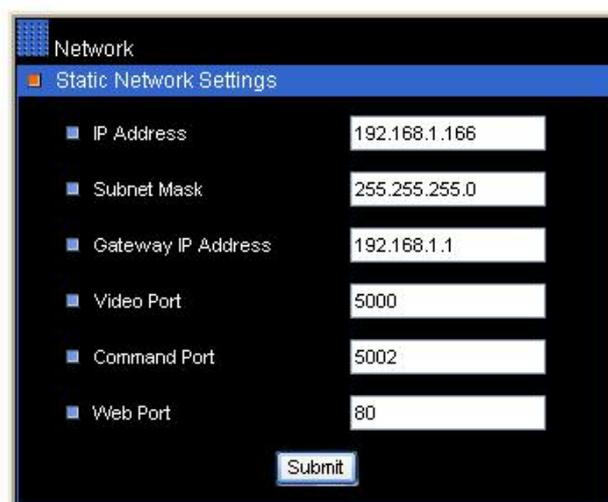
L'enregistrement, Les disques durs, et les détails des réglages du DVR.



System Status	
<b>Recording Status</b>	
Recording Status	No Recording
Recording Mode	720*288
Recording Speed	50
Playback Speed	50
Recording Quality	High
<b>HDD Status</b>	
HDD Installed	Master
HDD Recording Start	05/26 14:14
HDD Recording End	05/26 15:10
Current Written HDD	Slave
Overwritten	No
<b>DVR Status</b>	
DVR ID	1
Number of connections	1
Last Reboot Time	05/29 15:43
Kernel	2.6.8
Firmware Version	V1.2.12

## Chapitre 8-2-14 Réglages réseau

Pour modifier les valeurs du réseau, cliquer sur Network->General setting. Taper la nouvelle adresse IP, le masque de sous réseau, et la passerelle puis cliquer sur le bouton "Submit".



Network	
<b>Static Network Settings</b>	
IP Address	<input type="text" value="192.168.1.166"/>
Subnet Mask	<input type="text" value="255.255.255.0"/>
Gateway IP Address	<input type="text" value="192.168.1.1"/>
Video Port	<input type="text" value="5000"/>
Command Port	<input type="text" value="5002"/>
Web Port	<input type="text" value="80"/>
<input type="button" value="Submit"/>	

## Chapitre 8-2-15. Réglages PTZ

Pour régler des prépositions sur les Fast Dômes avec le PDR-3160 :

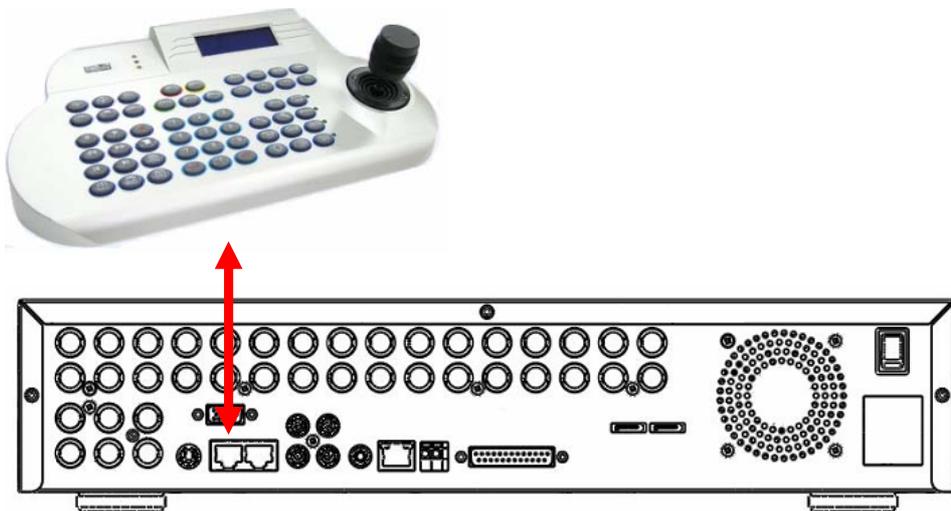
- Etape 1. Choisir la caméra Fast-Dôme.
- Etape 2. Sélectionner une préposition du Fast-Dôme.
- Etape 3. Régler la position souhaitée sur le Fast-Dôme.
- Etape 4. Régler le focus et l'iris de l'image.
- Etape 5. Sauvegarder la préposition sur "Save".



## Chapitre 9. Connexions Clavier

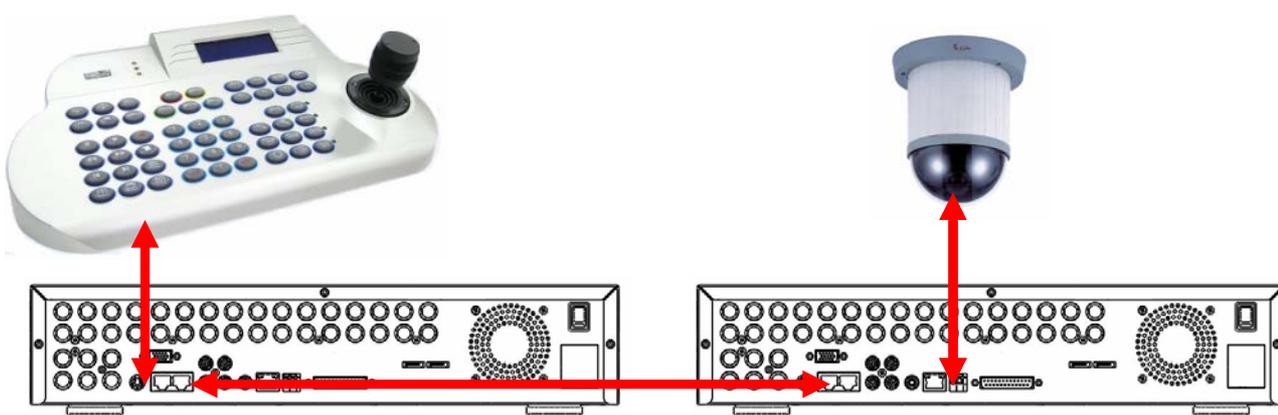
### Chapitre 9-1. Connexion Entre le PDR-2160 et le clavier

Pour contrôler le PDR-2160 à l'aide d'un clavier, relier le clavier PIH-931 au PDR-2160 en utilisant le câble RJ-45. Le clavier de PDR-2160 alimente le clavier via le câble RJ45. Il n'y a aucun besoin de relier l'adaptateur 12V au clavier.

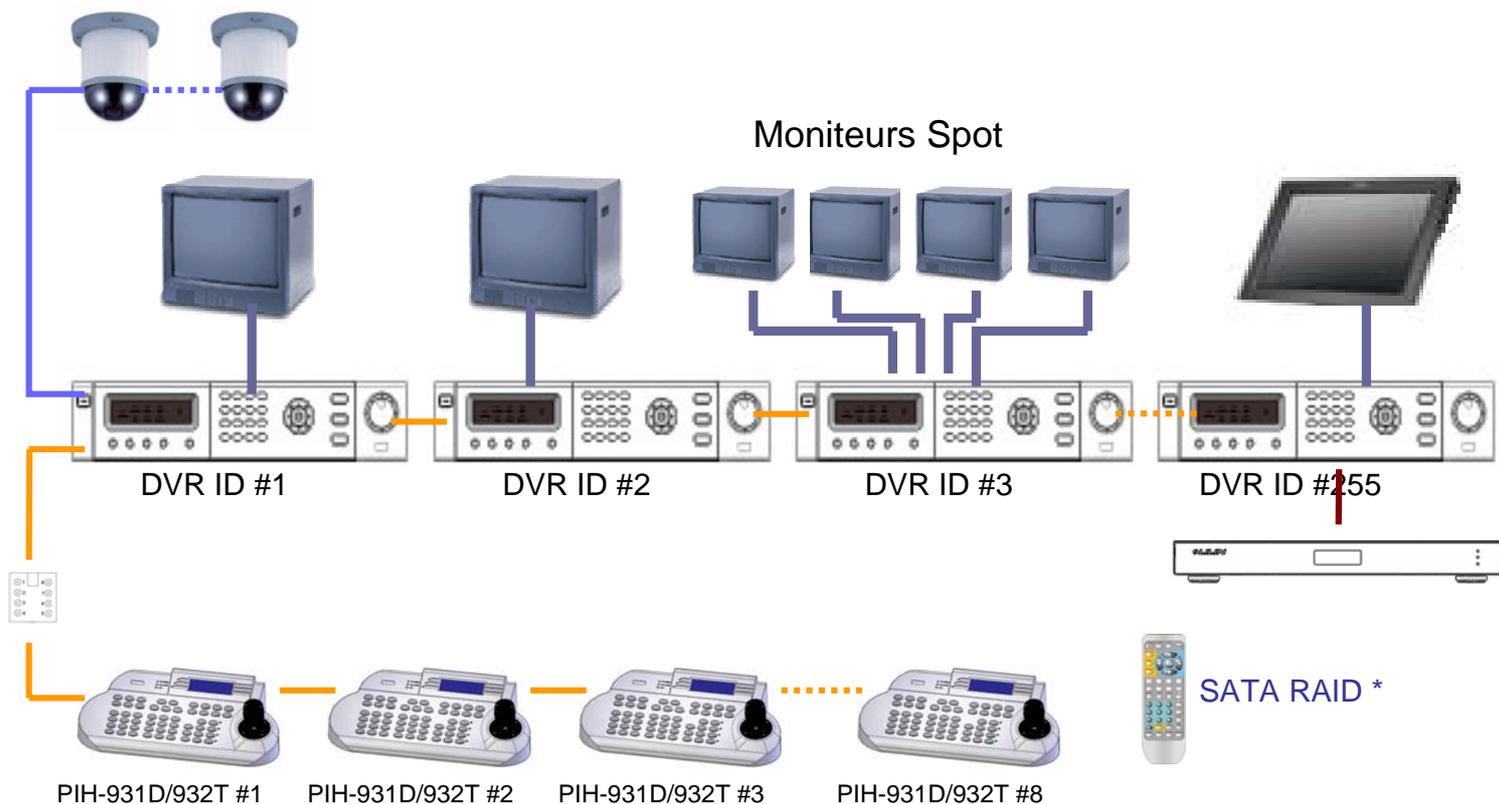


### Chapitre 9-2. Connexion en série de plusieurs PDR-2160 et de claviers

Pour relier le clavier PIH-931 plusieurs PDR-2160, relier le RJ-45 du clavier PIH-931 à l'entrée clavier du PDR-2160. Les PDR-2160 sont reliés entre eux en série par un câble RJ-45. Jusqu'à 255 PDR-2160 peuvent être reliés et adressés.

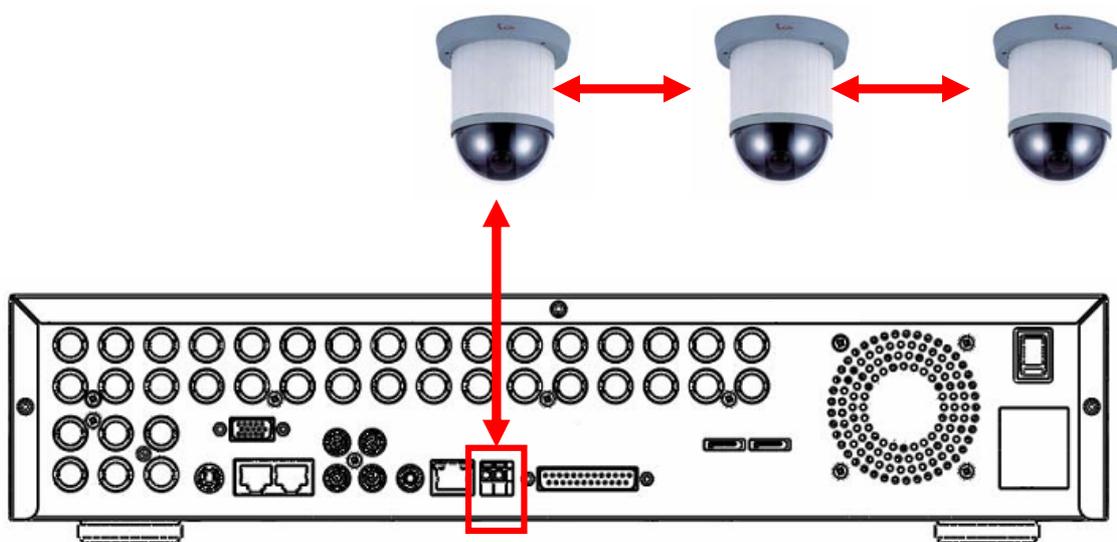


## Exemple de système



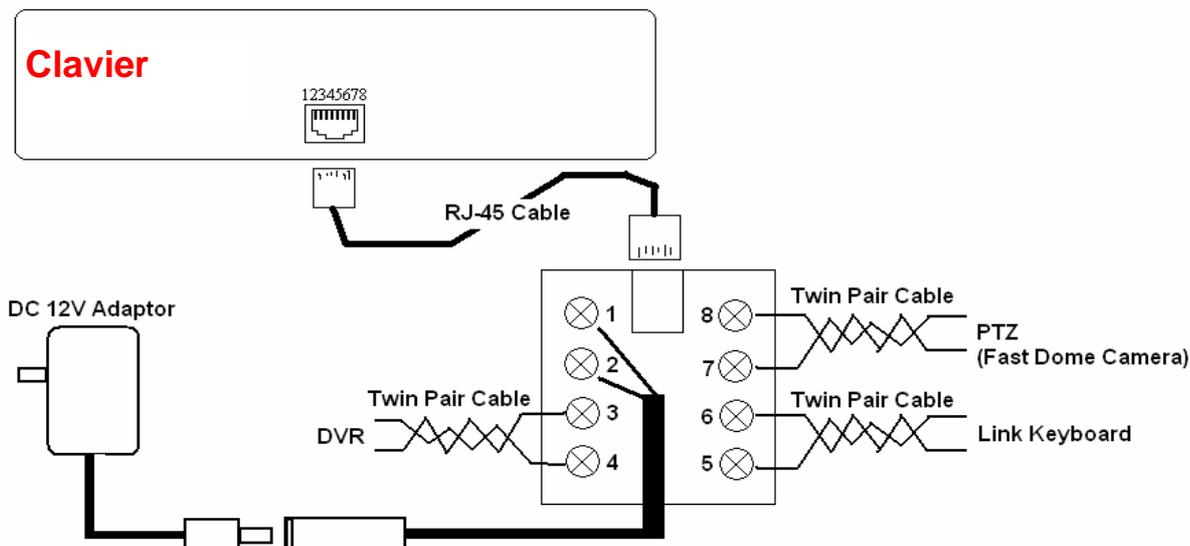
## Chapitre 9-3. Connexion entre le PDR-2160 et des PTZ

Pour connecter les PDR-2160 et les PTZ, relier la sortie RS-485 du PDR-2160 à l'entrée RS-485 du produit PTZ. Pour le câblage vers le produit PTZ, se reporter au mode d'emploi de ce dernier.

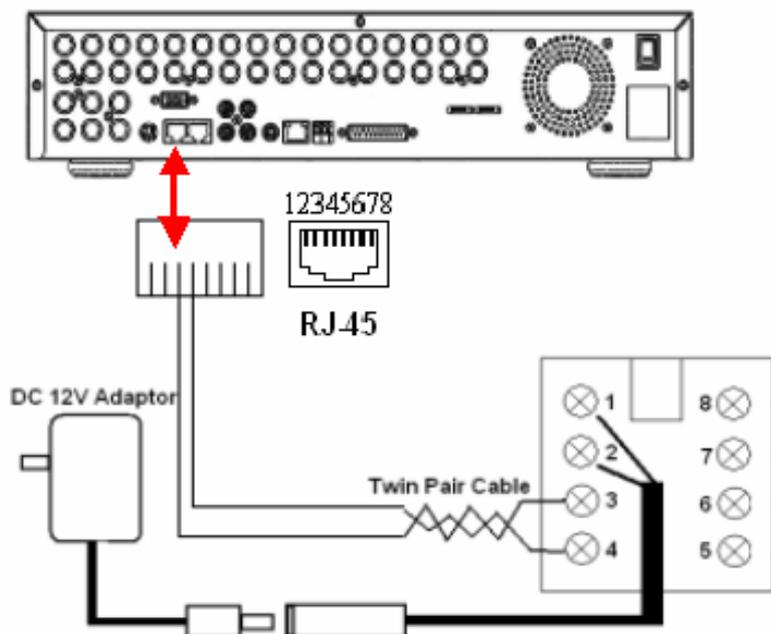


## Chapitre 9-4. Connexion de plusieurs claviers et plusieurs PDR-2160

Le raccordement entre les claviers, relie la borne 5 (RS-485-) et la borne 6 (RS-485+) au prochain clavier. Lire le manuel d'instruction de clavier avant d'installer des claviers.



Pour le raccordement entre le premier PDR-2160 et le premier clavier, relier la borne 3 (RS-485+) et la borne 4 (RS-485-) du PDR-2160 dans le bornier du clavier à la 3ème (RS-485+) et la 4ème borne (RS-485-). Pour les raccordements entre les PDR-2160, suivre les instructions décrites précédemment.



## Chapitre 9-5. Clavier de contrôle DVR et PTZ

Il y a quatre dispositifs principaux du DVR comprenant le multiplexeur, le menu de réglages, la commande de PTZ, et la relecture accessible par le clavier. Pour contrôler le PDR-2160 via le clavier PIH-931, suivre les étapes ci-dessous :

### Chapitre 9-5-1. Commuter en mode contrôle DVR

Presser la touche **SHIFT** puis la touche **DVR** pour commuter le clavier en mode contrôle DVR.



```
2006/01/01 12:00:00
DVR MODE ID=000
```

### Chapitre 9-5-2. Contrôle des fonctions multiplexeur

#### 1) Contrôle du DVR

Entrer l'adresse DVR/485ID du PDR-2160 de 1 à 255 à l'aide des touches numériques du clavier puis presser la touche **DVR** pour contrôler le DVR désiré.

```
2006/01/01 12:00:00
DVR MODE ID=xxx
```

#### Exemple: Contrôle du DVR #12.



**Note:** Le nombre tapé sur le clavier apparaît sur l'écran LCD du clavier sous la forme : DVR MODE ID=xxx.

#### 2) Appel caméra

Une fois le contrôle du PDR-2160 obtenu, entrer le numéro de la caméra de 1 à 16 à l'aide du clavier numérique puis presser la touche **CAM** pour afficher la caméra.

#### Exemple: Appel caméra #8 du DVR #12.



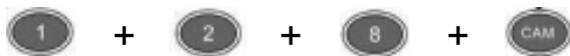
L'utilisateur peut également utiliser le cascading de numéro de caméras pour un accès direct à la caméra. Entrer le N° de caméra de 1 à 4080 puis presser la touche **CAM**.

**Exemple #1: Appel caméra #17 (1<sup>o</sup> caméra DVR #2).**



2006/01/01 12:00:00  
DVR MODE ID=002  
CAM=001

**Exemple #2: Enter le numéro de caméra 128 puis presser la touche CAM. Ceci appelle la caméra #16 du DVR #8.**



2006/01/01 12:00:00  
DVR MODE ID=008  
CAM=016

### 3) Rappel caméra et affichage sur moniteur spot/matrice

Pour appeler une caméra et l'afficher sur un moniteur, suivre les instructions ci-dessous :

**Exemple: Appel caméra #8 du DVR #12 et l'afficher sur le moniteur #2 du DVR #12.**



### 4) Mode affichage mosaïque

Pour modifier l'affichage mosaïque du PDR-2160, presser les touches d'affichage ci-dessous.

-  Mosaïque 16 divisions
-  Mosaïque 9 divisions
-  Mosaïque 8 divisions
-  Mosaïque 4 divisions

### 5) Affichage cyclique du DVR

Presser la touche **SEQ** pour mettre les caméras en cycle en plein écran.

### Chapitre 9-5-3. Contrôle du menu réglage du DVR

Une fois le contrôle du PDR-2160 obtenu, presser la touche **SET** pour afficher le menu réglage du DVR.

#### Menu réglage et joystick 3D

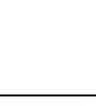
	Entrer dans un sous-menu		ESC/Sortie du sous-menu
	Déplacer le curseur vers le haut		Déplacer le curseur vers le bas
	Diminuer une valeur		Augmenter une valeur
	Entrer dans un sous-menu		ESC/Sortie d'un sous-menu

### Chapitre 9-5-4. Contrôle relecture DVR

Pour effectuer une relecture sur le DVR, presser la touche **PLAY** ou la touche **SEARCH**.

La touche **PLAY** fait apparaître le menu relecture. Utiliser le joystick 3D pour déplacer le curseur et effectuer une relecture.

La touche **SEARCH** fait apparaître la recherche heure/date du PDR-2160. Utiliser le joystick 3D pour déplacer le curseur et régler les informations voulues.

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Entrer dans un sous-menu de relecture</li> <li>2. Avance rapide en mode relecture</li> </ol>		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. ESC/Sortie d'un sous-menu de relecture</li> <li>2. Retour rapide en mode relecture</li> </ol>
	Déplacer le curseur vers le haut		Déplacer le curseur vers le bas
	Diminuer une valeur		Augmenter la valeur

## Autres fonctions du mode relecture

-  Pause: Presser **PAUSE** pour bloquer la relecture de la vidéo.
-  Lecture: Relancer la lecture après une pause, une avance rapide et un retour rapide.
-  Avance rapide: avance rapide de la vidéo.
-  Retour rapide: retour rapide de la vidéo.
-  Stop: Arrêt de la relecture et retour dans le menu de relecture.
-  Record/Stop Record: Forcer l'enregistrement du PDR-2160 ou arrêter l'enregistrement forcé du PDR-2160.

## Chapitre 9-5-5. Contrôle PTZ

Pour contrôler une caméra PTZ en mode live To control PTZ camera in live monitoring mode, presser la touche **ENTER** pour stopper le mode cyclique et rester en mode mosaïque ou faire un appel de caméra plein écran.

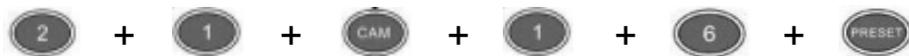
Une fois la caméra du PDR-2160 contrôlée le joystick permet les contrôles du PTZ comme montrés ci-dessous :

	Zoomer		Dézoomer
	Tilt haut		Tilt bas
	Pan gauche		Pan droite
	Zoomer		Dézoomer
	Focus loin		Focus près
	Fermer IRIS		Ouvrir IRIS
	Auto Pan		

## Chapitre 9-5-6. Rappel préposition

Pour le rappel d'une préposition d'un produit PTZ via le PDR-2160 par un clavier, entrer la valeur de la préposition (à l'aide du clavier numérique) puis presser la touche **PRESET**.

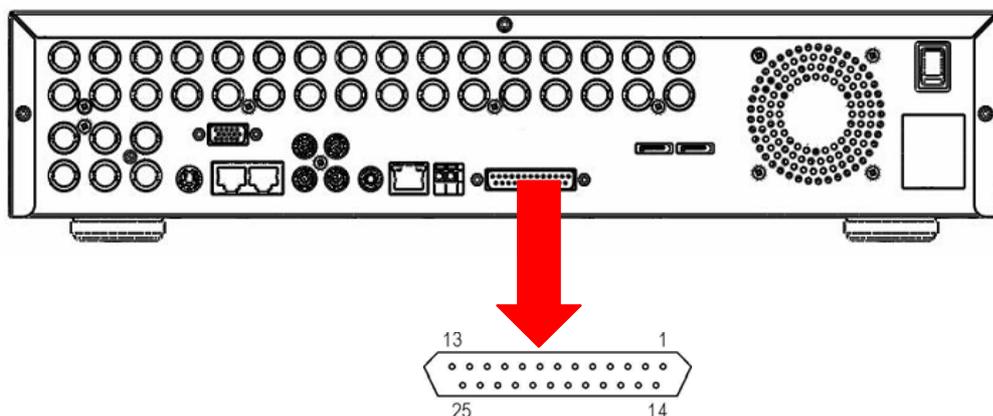
**Exemple #1: Rappel préposition 16 de la caméra #21.**



## Appendice

### Contacts d'alarmes externes

Le PDR-2160 dispose d'une prise D-SUB 25 broches I/O qui contient les 16 entrées d'alarmes, une entrée RS-485, et deux sorties d'alarmes. Les emplacements des prises sont décrits ci-dessous.



### Tableau de branchements de la prise D-SUB 25

Pin 1	Entrée alarme1	Pin 14	Entrée alarme1
Pin 2	Entrée alarme1	Pin 15	Entrée alarme1
Pin 3	Entrée alarme1	Pin 16	Entrée alarme1
Pin 4	Entrée alarme1	Pin 17	Entrée alarme1
Pin 5	Entrée alarme1	Pin 18	
Pin 6	Entrée alarme1	Pin 19	
Pin 7	Entrée alarme1	Pin 20	GND
Pin 8	Entrée alarme1	Pin 21	ALARME Commun
Pin 9	Entrée alarme1	Pin 22	ALARME out--NC
Pin 10	Entrée alarme1	Pin 23	ALARME out --NO
Pin 11	Entrée alarme1	Pin 24	GND
Pin 12	Entrée alarme1	Pin 25	Enregistrement Externe
Pin 13	GND		

- Entrée alarme : Normalement ouvert ou normalement fermé.
- Alarm output—Contact relais
- Pour déclencher un enregistrement, connecter la broche 25 à GND. Pour stopper l'enregistrement connecter à nouveau la broche 25 à GND.

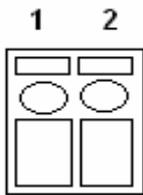
## Câblage clavier RS-485



Broche	Description
1	DC +12V input
2	GND
3	RS-485 + DVR
4	RS-485 - DVR
5	RS-485 + pour le clavier
6	RS-485 – pour le clavier

Baud rate—vitesse : 9600, parité: none, data width: 8, stop bits: 1

## Câblage RS-485 PTZ



Broche	Description
1	RS-485 + pour PTZ
2	RS-485 – pour PTZ

RS-485+ RS-485-

Baud rate—vitesse : 9600, parité: none, data width: 8, stop bits: 1

## Tableau durée enregistrement avec disque dur 120Gb

Résolution	IPS	Qualité Enregistrement			
		PAL			
		Très Haute	Haute	Normale	Basse
720 * 288	50	17 hrs	21 hrs	41 hrs	64 hrs
	25	35 hrs	41 hrs	82 hrs	127 hrs
	12	73 hrs	86 hrs	171 hrs	265 hrs
	10	87 hrs	103 hrs	206 hrs	318 hrs
	5	175 hrs	206 hrs	411 hrs	636 hrs
	3	291 hrs	343 hrs	685 hrs	1059 hrs
	2	437 hrs	514 hrs	1028 hrs	1589 hrs
	1	874 hrs	1028 hrs	2056 hrs	3178 hrs
		NTSC			
720 * 240	60	15 hrs	17 hrs	34 hrs	53 hrs
	30	29 hrs	34 hrs	69 hrs	106 hrs
	20	44 hrs	51 hrs	103 hrs	159 hrs
	12	73 hrs	86 hrs	171 hrs	265 hrs
	5	175 hrs	206 hrs	411 hrs	636 hrs
	3	291 hrs	343 hrs	685 hrs	1059 hrs
	2	434 hrs	514 hrs	1028 hrs	1589 hrs
	1	874 hrs	1028 hrs	2056 hrs	3178 hrs

Note: Espace requis pour une journée d'enregistrement en Gb = ((Im/sec \* poids image \* 60sec\*60min\*24hr)/1024KB).

Poids image pour une taille de 720\*240:

	Très Haute	Haute	Normale	Basse (Longue durée)
NTSC	38KB	34KB	17KB	11KB
PAL	41KB	33KB	17KB	10KB

Ex: Quel taille de disque dur est exigée pour un jour d'enregistrement à la vitesse de 50 im/sec d'enregistrement et à la qualité d'enregistrement normale?

Espace disque dur requis:

70GB/Jour = 50 FPS \* 17 KB \* 60Sec \* 60 Min \* 24 Hr / 1024 KB / 1024 MB

## PDR-2160 Spécifications

	PDR-2160A (Avancé)	PDR-2160S (Standard)
Enregistrement	Extractible SATA (II) HDD x 1, Fixe SATA (II) HDD x 1	
Type Enregistrement	Déclenchement contact externe / détection de mouvement / calendrier et manuel	
Vitesse	PAL: 50 Im/Sec / 100 CIF/Sec	
Résolution	720*240 (Fields) / 320*240 (CIF)	
Calendrier	7 * 24 cases programmables pour détection / enregistrement / arrêt	
Stockage externe	2 connecteurs Externes SATA(II) RAID avec un total de 4 TB d'espace disque	
Archivage	Clé USB 2.0 / CD-RW externe USB 2.0 / Graveur Intégré	
CD-RW	Intégré: 52X (W) 32X (RW) 52X (ROM)	
Format CD	Compatible ISO-9660, plug-and-play	
Relecture	Enregistrement normal / Recherche heure date / Alarme / Détection / lecture complète	
Vitesse	FR: 2x, 4x, 8x, 16x / FF: 2x, 4x, 8x, 16x, 32x, 64x	
Compression	Modified M-JPEG	
Entrée Vidéo	16-voies BNC (1Vp-p, 75Ω)	
Nom caméra	Anti-flicker, OSD 8 caractères	
Looping	16-voies BNC (1Vp-p, 75Ω)	-
Direct	PAL: 400 Im/Sec	
Sorties Vidéo	BNC 2-voies (1Vp-p, 75Ω )	
S-Video	1-voie	
Sortie VGA	800 * 600 to 1280 * 1024	(Option)
Sorties Matrice	4-voies BNC—caméras en alarme, Affichage par clavier, cyclique avec OSD	-
Multiplexeur	Cyclique, programmable / Zoom numérique 2X / Gel image	
Affiche Mosaïque	4, 8, 9, 13, 16 divisions d'écran	
Alarmes	16 entrées d'alarme / 2sorties d'alarme (NO/NC)	
Détection mouvt.	Grille de détection de 16*12 cases, 5 niveaux de détection, réglage indiciduel par caméra	
Liste Evénements	Alarme, perte vidéo, arrêt enr., Retour alimentation, détect., Calendrier, Login, HDD format	
Accessoires	Télécommande IR (255 DVR adressables)	
Contrôles P/T/Z	Protocoles Merit Lilin & Pelco D / télécommande/contrôlable par web	
Contrôles clavier	Jusqu'à 255 DVR contrôlables par le clavier PIH-931D	
RS-485	2 connecteurs RJ-45 pour la RS-485 avec sortie 12V, une RS-485 pour PTZ	
Jog & Shuttle	Contrôle du menu et de la relecture	
Audio	4-entrées RCA / 1-sortie et 1 enregistrée (0.7Vp-p, 300 Hz to 3KHz)	
Réseau	Basé sur HTTP / Logiciel NetworkViewer / Multi accès	
Protocoles	Port HTTP réglables / envoi alarme via SMTP	
Caractéristiques Web	Supervision Live / relecture distante / sauvegarde AVI	
Etat DVR	Statistiques HTML DVR	
Autres	Identification: Deux niveaux	
WDT	Protection Watchdog par soft sur timer	
Sync. Heure	Synchronisation heure des DVR par le clavier PIH-931D	
Langage OSD	Chinese, English, Spanish, Italian, Japanese, Français, Germany, Polish	
CPU	Processeur 32-bit RISC, 208MHz	
OS	Linux 2.6	
Consommation	AC 90V~260V Max., 135W	
Fonctionnement	Temp: -10° ~ +60° / Humidité: 0%~80%	
Dimensions	434mm x 411.4mm x 88mm	
Poids	8.5 Kg (Sans disque dur)	



MERIT LI-LIN ENT. CO., LTD  
<http://www.meritlilin.fr>

66-2160CSF